

ROČNÍK XVI • ČÍSLO 11



25. října 2022

TĚŠÍNSKÉ LISTY

INFORMAČNÍ MĚSÍČNÍK
MĚSTA ČESKÝ TĚŠÍN



**Jak jsme
volili**

Strana 2



**Jak správně
topit**

Strana 7



**Pod těšínským
nebem**

Strana 12



**SDH Stanislavice
má mistryni ČR**

Strana 29

**KULTURNÍ
PŘÍLOHA**

ČESKÝ TĚŠÍN
www.tesin.cz

Jak jsme volili do zastupitelstva a Senátu?

Do českotěšínských volebních místností 23. září dorazilo bezmála dvě stě členů okrskových volebních komisí, před kterými stál nelehký úkol – zajistit bezproblémový a právně bezvadný souběh senátních a komunálních voleb. Jelikož senátor nebyl v našem volebním obvodu zvolen v prvním kole, čekalo je o týden později kolo druhé. Kromě práce ve volební místnosti čekala členy komisí i celá řada pochůzek za voliči, kteří si jejich příchod vyžádali s ohledem na svoji imobilitu nebo jiné vážné zdravotní důvody. Komise navštívily rovněž klienty sociálních zařízení a pacienty nemocnice. Za to, že to všichni zvládli, dovolujeme si v úvodu vyjádřit členům volebních komisí velké poděkování.

O křesla v našem sedmadvacetičlenném **zastupitelstvu** se ucházelo deset volebních stran, z nichž mandát nezískaly Česká pirátská strana, Komunistická strana Čech a Moravy a Trikolóra.

Nejvíce mandátů (7) získaly volební strany ANO 2011 a NEZÁVISLÍ PRO TĚŠÍN, po čtyřech mandátech získaly volební strany KDU-ČSL a NESTRANÍCI 2022, tři mandáty Občanská demokratická strana s podporou TOP 09 a dva mandáty Svoboda a přímá demokracie (SPD).

Zvolení zastupitelé:

Volební strana	Příjmení a jméno
ANO 2011	Bc. Tomáš Pavelek
	Ing. Věra Maroszová
	Miroslav Kudláček
	Ing. Pavla Dudysová
	Ing. Boris Šlapota, MBA
	Doc. Ing. Adam Pawliczek, PhD.
	Miroslav Glajcar
NEZÁVISLÍ PRO TĚŠÍN	PhDr. Alena Hasáková
	Mgr. Michal Utíkal
	Bc. Kateřina Krainová Byrtusová
	Mgr. Ing. arch. Wiesław Kubica
	Mgr. Richard Moldrzyk
	Lukáš Hrabec
KDU-ČSL	Bc. Irena Machů
	Ing. Vít Slováček
	Ing. Kateřina Pindejová
	Marian Pindej
NESTRANÍCI 2022	Petr Lose
	Mgr. Gabriela Hřebačková
	Karel Kula
	Mgr. Radek Duda
	Mgr. Tomasz Pustówka
Občanská demokratická strana s podporou TOP 09	Mgr. Stanislav Folwarczny
	Ing. Miroslav Slušík
	Ing. Jan Pekař, CFA, MBA
Svoboda a přímá demokracie (SPD)	Roman Žyla
	Oskar Cywka



O takto získaných mandátech rozhodlo 7493 českotěšínských voličů, kteří přišli vhodit do volební schránky svůj hlas. Tato volební účast 39,25% byla necelých sedm procent pod celostátním průměrem.

V **senátních** volbách voliči vybírali mezi šesti kandidáty, z nichž ani jeden nezískal v prvním kole nadpoloviční většinu odevzdaných platných hlasů. Do druhého kola postoupili Mgr. Stanislav Folwarczny (Koalice SPOLU) a MUDr. Mgr. Zdeněk Matušek, MBA (Koalice ANO 2011 a ČSSD). Účast v prvním kole byla v Českém Těšíně 33,61%, ve druhém pouze 17,5% (tj. 3323 voličů). Zatímco v Českém Těšíně získal více hlasů Stanislav Folwarczny (54,91 %), senátorské křeslo za náš volební obvod získal Zdeněk Matušek (50,98 %).

*Mgr. Jana Mašková,
Odbor občanskosprávní*

Opravy chodníků se blíží do finále Pozvánka na přednášku



Na území města Český Těšín budou v letošním roce opraveny další chodníky. Všechny tři jsou realizovány z betonové zámkové dlažby. Chodník na Komorní ulici, který si vyžádal investici 540 tisíc korun včetně DPH, je v tuto chvíli dokončen. Oprava chodníku na ulici Třanovského probíhá od 22. září, realizace v hodnotě více než 600 tisíc korun je

plánována na 30 kalendářních dnů. Město ještě v letošním roce opraví chodník na ulici Pod Zvonem. Tyto práce jsou vyčísleny na necelý milion korun. Město tak opraví na podzim tohoto roku více než 300 m chodníků za více než 2 000 000 Kč včetně DPH.

(red)

Foto: Archiv Těšínské listy



Benzín si nevyrobíte, elektřinu ano. Energetická soběstačnost a mobilita pro rodinu.

Vítěz soutěže Obnovitelné deseti-letí v kategorii Domácnosti, zkušený provozovatel malé fotovoltaické elektrárny, solárního ohřevu vody, letitý elektromobilista s autem i bicyklem, **systémový inženýr Radovan Burkovíč** ukáže cesty, jak se co nejvíce zbavit závislosti na dodavatelích elektřiny, plynu, pohonných hmot. Klady i zápory, co můžeme udělat každý sám. Součástí přednášky bude také před-

stavení elektromobilu. **Přednášku organizuje Městský úřad Český Těšín, Odbor výstavby a životního prostředí a proběhne v Čítárně a kavárně AVION v úterý 8. listopadu mezi 17-19 hodinou.** Z důvodu omezené kapacity prostoru prosíme zájemce, aby se na přednášku předem registrovali emailem na této adrese **noiva@noiva-tesin.cz**, nebo telefonicky **558 711 96**.

*Daniel Křenek,
Odbor výstavby a životního prostředí
Foto: Archiv města Český Těšín*

A máme hotovo! Strategie v oblasti vzdělávání je zpracována. Aktivity spolupráce jsou zahájeny.

MAP III



Místní akční plán rozvoje vzdělávání Český Těšín III

Projekt Místní akční plán rozvoje vzdělávání Český Těšín III je ve finále. A co nám nabízí? Během jeho trvání se podařilo zpracovat strategický dokument MAP III rozvoje vzdělávání a také zahájit realizaci aktivit spolupráce v území pro pedagogy, děti, žáky i jejich rodiče a aktéry z oblasti vzdělávání. Projekt odstartoval v říjnu 2021 a částečně navázal na MAP I. Následovalo ustanovení řídicího výboru, realizačního týmu a pěti pracovních skupin (pro čtenářskou a matematickou gramotnost a rozvoj potenciálu každého žáka, pro financování, pro rovné příležitosti a také polytechnika a kariérové poradenství). Od února 2022 probíhaly schůzky pracovních skupin, které postupně aktualizovaly a vytvářely Strategický rámec a následně jednotlivé akční plány až do roku 2025. Realizační tým zpracovával průběžně výsledky pracovních skupin a dotvářel celý dokument MAP III rozvoje vzdělávání v jednotnou strategii.

Aktuálně probíhá realizace Ročního akčního plánu na rok 2022. To znamená, že od září se začaly konat odborné semináře, workshopy, přednášky, exkurze a besedy. Například proběhlo první **metodické setkání výchovných poradkyň**, které pod vedením odborníka z Centra kompetencí z.s. sdílely své zkušenosti z oblasti kariérového poradenství v jednotlivých školách a představily si nové možnosti či aktivity, jak kariérové poradenství dále rozvíjet. Také naše děti se do projektu zapojily s velkým nadšením. Zábavné dopoledne s názvem *Cestování* si pro děti



připravila MŠ Okružní. Děti procházely jednotlivá stanoviště a plnily úkoly zaměřené na určování dopravních prostředků, základní prostorovou orientaci a matematickou gramotnost. Náměty jednotlivých aktivit vzešly ze společných diskuzí na setkáních jednotlivých pracovních skupin.

A na co je možné se těšit v následujících měsících? Například scénické čtení pro děti, sdílení zkušeností pedagogů s výukou dětí s odlišným mateřským jazykem, metodické setkání pro pedagogy ke kritickému myšlení apod.

Projekt zaměřený na rozvoj kvalitního a inkluzivního vzdělávání v základních a mateřských školách nabídl všem aktérům v oblasti vzdělávání možnost vzájemné spolupráce, přenos příkladů dobré praxe mezi školami, školskými zařízeními, zřizovateli a napomohl zřizovatelům, pedagogům i nepedagogickým zaměstnancům škol v rozvoji znalostních kapacit, ale také školám s vybavením moderními učebními pomůckami nebo dětem a žákům se zajímavými vzdělávacími zážitky.

Projekt byl financován z prostředků Evropského fondu v rámci OP VVV a státního rozpočtu ČR 95%, vlastní zdroje města tvoří 5%.

ČESKÝ TĚŠÍN



EVROPSKÁ UNIE
Evropské strukturální a investiční fondy
Operační program Výzkum, vývoj a vzdělávání

MŠMT
MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY

Ing. Zuzana Jalůvková, Odbor finanční
Foto: Archiv města Český Těšín

Poděkování historikům



K 84. výročí Mobilizace československé branné moci se 2. října 2022 opět otevřely veřejnosti lehká opevnění v lokalitě obce Chotěbuz. Členové Klubu vojenské historie Chotěbuz veřejnost opět nezklamali. Zájem o samotné opevnění, ale i bojovou techniku projeví návštěvníci různých věkových kategorií místních i z okolí. Podobná setkání se konají pouze čtyřikrát v roce a určitě si organizátoři zaslouží poděkování a propagaci. **Další možnost ke shlédnutí bunkerů bude 8. 1. 2023.**

Milan Čierny,
předseda Letopisecké komise
Foto: Archiv Milan Čierny

Těšínské listy

jsou radničními listy
Moravskoslezského kraje



Informační měsíčník Těšínské listy města Český Těšín vyhrál soutěž o nejlepší radniční listy roku 2022. Z celkového počtu 50 bodů, získal 47 bodů. Porota vyzdvihla vyváženost obsahu a dostatek prostoru, který je poskytován nejen tématům, které se týkají činnosti radnice, ale také sportovním klubům či spolkům, neziskovému sektoru a kulturním organizacím působícím na území města. Tímto děkujeme všem dopisovatelům a spolupracovníkům a těšíme se na další společnou práci.

(red)

Ocenění sociálních pracovníků a pracovníků v sociálních službách



Město Český Těšín se každoročně připojuje k ocenění sociálních pracovníků a pracovníků v sociálních službách. V měsíci říjnu je tradičně vyhlašován Asociací poskytovatelů sociálních služeb ČR týden sociálních služeb. U této příležitosti proběhlo dne 05. 10. 2022 v Čítárně a kavárně Avion ocenění sociálních pracovníků a pracovníků v sociálních službách. Nominovaní pracovníci přijali ocenění a poděkování

od vedení města za jejich nasazení, profesionální a lidský přístup při výkonu svého povolání. V Českém Těšíně poskytuje sociální služby celkem osm organizací. Jedná se souhrnně o 29 druhů sociálních služeb, ať již ambulantních, terénních tak pobytových. Poskytovatelé sociálních služeb byli osloveni s možností nominace svých pracovníků na základě jejich profesionality, nasazení, pracovních

úspěchů a lidského přístupu v rámci poskytování pomoci všem, kteří se ocitají v tíživé životní situaci.

Ocenění převzali tito sociální pracovníci a pracovníci v sociálních službách:

- **Centrum sociálních služeb Český Těšín, p.o.** - BARCHANSKÁ Barbara (domov pro seniory), GAJDUŠKOVÁ Petra (pečovatelská služba) a KALETOVÁ Vladislava (domov pro seniory)
- **Slezská diakonie** - CIENCIALOVÁ Nikola (EDEN Český Těšín, denní stacionář), Bc. KLUSOVÁ Kateřina (RÚT Český Těšín, sociální rehabilitace), Bc. NIEMIECOVÁ Barbora (program pro pěstounské rodiny, náhradní rodinná péče)
- **Charita Český Těšín** - Mgr. KAWULOK Michal (charitní poradna pro finanční a právní tíseň), LEMPARTOVÁ Kateřina (charitní asistence)
- **Gerontocentrum ČČK** - KUČÁKOVÁ Kateřina (domov pro seniory)

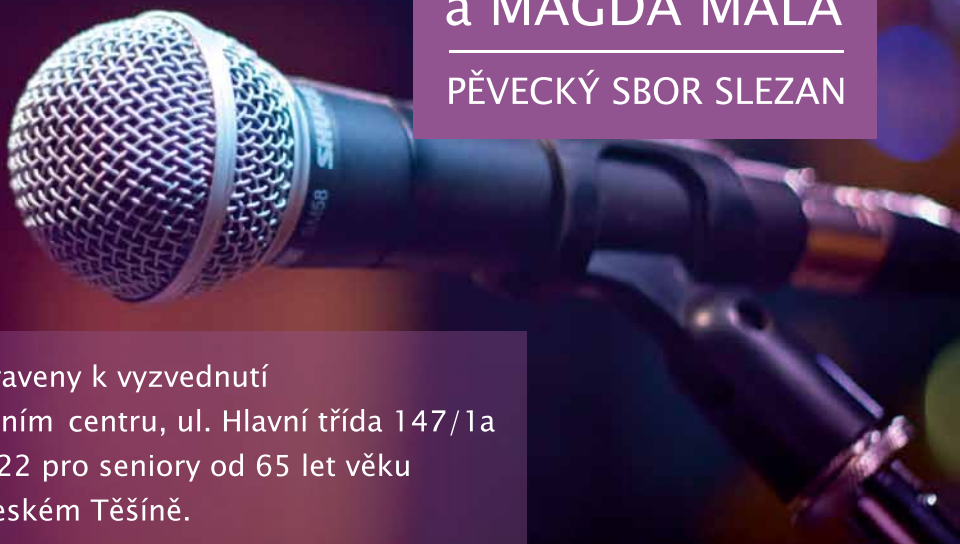
- **SLEZSKÁ HUMANITA, o.p.s.** - ŠÍNOVÁ Markéta (domov pro seniory)

Město Český Těšín má širokou a pestrú síť sociálních služeb a návazných aktivit. Sociální služby jsou poskytovány formou pobytovou, terénní a ambulantní. Sociální pracovníci a pracovníci v sociálních službách poskytují pomoc dětem, rodinám, seniorům, osobám se zdravotním znevýhodněním, klientům ohroženým sociálním vyloučením, obětem domácího násilí a všem, kteří potřebují pomoc, podporu a porozumění. Poděkování patří samozřejmě všem sociálním pracovníkům a pracovníkům v sociálních službách, za jejich ochotu, obětavost a úsměv na tváři. Za to, že jsou klientům nablízku během těžkých chvil, tak v okamžicích štěstí. Tato profese je velmi náročná, současně však obohacující. Lidský přístup a empatie je nedílnou součástí vzájemné pomoci.

*Mgr. Jana Rodáková,
Odbor sociální*

Foto: Archiv město Český Těšín

KONCERT PRO SENIORY v kině Central



8.11.2022
14.00 hod.

BOHUŠ MATUŠ
a MAGDA MALÁ
PĚVECKÝ SBOR SLEZAN

Vstupenky budou připraveny k vyzvednutí v Turistickém Informačním centru, ul. Hlavní třída 147/1a od 24.10. do 07.11.2022 pro seniory od 65 let věku s trvalým pobytem v Českém Těšíně.

Změna programu vyhrazena.

ČESKÝ TĚŠÍN

Český Těšín ocenil dárce krve

V Čítárně kavárny a Avion si dne 19. září z rukou vedení města převzali ocenění bezpříspěvkoví dárce krve za rok 2021. Paní starostka osobně poděkovala a ocenila lidský přístup, kterým dárce pomáhají navrátit zdraví a často i zachránit život. Oceněnými byli držitelé Zlatých křížů, které již tradičně uděluje Český červený kříž. Oceňování bezpříspěvkových dárců krve Českým červeným křížem má za cíl zvýšit společenskou vážnost bezpříspěvkového dárcovství krve a dárců krve samotných. ČČK již více než půl století pravidelně oceňuje bezpříspěvkové dárce krve těmito vyznamenáními - Krupěj krve, Bronzová medaile Prof. MUDr. Jana Janského, Stříbrná medaile Prof. MUDr. Jana Janského, Zlatá medaile Prof. MUDr. Jana Janského, Zlatý



kříž ČČK 3. třídy, Zlatý kříž ČČK 2. třídy, Zlatý kříž ČČK 1. třídy a Plaketa ČČK Dar krve - dar života. Město Český Těšín se každoročně k ocenění připojuje.

Zlatý kříž 3. třídy za 80 odběrů získalo 5 dárců

– Kaleta Jaroslav, Lasota Jaroslav, Netopil David, Plisz Marcel, Žwaková Gabriela

Zlatý kříž 2. třídy za 120 odběrů získali 2 dárce

– Linzer Vladislav, Potyš Roman,

Zlatý kříž 1. třídy za 160 odběrů získal 1 dárce
– Kohut Václav.

Ocenění obdrželi dárkový balíček a rudou růží symbolizující barvu krve. Slova díky patří všem dárcům, díky kterým se jistě podařilo zachránit nejen jeden lidský život.

Mgr. Jana Rodáková, Odbor sociální

Foto: Archiv město Český Těšín

Spolupráce a podpora pokračuje

Českotěšínský spolek TRIANON zaměstnávající osoby se zdravotním znevýhodněním již delší dobu cítí za sebou silného partnera, který ho umí podpořit v jeho úsilí.

Nejdříve to bylo předávání elektromateriálu po modernizaci provozoven SmVaK ke zpracování v provozu Separace pro recyklaci. Tato forma se stabilizovala a hledala se další inovativní formy podpory. Nalezly se.

Nejdříve to byla smluvní spolupráce na programu Digitalizace dokumentů, která úspěšně probíhá, kdy jsme vytvořili tři pracovní místa pro vzdělané, ale zdravotně znevýhodněné ženy.

Vrcholem pro nás byla nabídka dotačního projektu SmVaK s možností zakoupení užitkového vozidla. Uspěli jsme a vozidlo CADi nám velice pomáhá. Zajišťujeme s ním zejména převozy dokumentů určených k digitalizaci a menší objemy elektro odpadu. Ale to nebylo všechno.



Poslední příklad podpory byl ze strany SmVaK zrealizován při předání a zejména dovozu specializovaným vozidlem s hydraulickým ramenem a jeho složení v areálu TRIANONU.

O co vlastně šlo? Všichni víme, jak se divoce zvedají ceny energií, dopravy a následně mnoha navázaných komodit na energie. Obdrželi jsme

nabídku na odvoz vyřazených elektrozařízení, včetně tří generátorů o hmotnosti přes 1 500 kg každého kusu z provozovny vodárny ve Staré Bělé. Nabídka skvělá, ale ta vzdálenost, ty ceny za dopravu. Nebyli jsme schopni zabezpečit převoz a hlavně nakládku a vykládku specializovaným vozidlem takových dílů. Po intenzivní komunikaci s vedoucím provozovny ve Staré Bělé jsme obdrželi informaci, že materiál i převoz bude pro TRIANON dar SmVaK!!! To bylo překvapení – taková velkorysost. Při pohledu na nápis vozidla CADi, kde je uvedeno: „**SmVaK odpovědný partner pro rozvoj regionu**“ jsem si uvědomil, že ta slova nejsou pro představitele vedení SmVaK prázdná, ale denně naplňována. Dobrý příklad pro další subjekty, aby podporovaly podobné formy rozvoje regionu.

Viliam Šuňal, Trianon, z.s.

Foto: Archiv Trianon, z.s.

Výlet na Hrádek



Pracovníci odboru sociálního, oddělení sociálních věcí uspořádali dne 22. září 2022 pro své klienty výlet na Chatu Hrádek, letos již v pořadí druhé setkání. Zájem o účast na výletě byl ze strany klientů velký. Byl vypraven autobus pro 53 osob, který byl do posledního místa obsazen. Již na autobusovém nádraží v Českém Těšíně a během cesty panovala mezi účastníky příjemná a přátelská nálada, která trvala celý

den. Přestože první kroky byly doprovázeny deštěm, vzápětí vysvitlo i sluníčko. Po příjezdu na Chatu Hrádek bylo pořízeno společné foto, jako krásná vzpomínka na společně strávené chvíle v rámci dalšího výletu, který pro klienty odbor sociální v letošním roce zorganizoval. Během volného programu většina přítomných obdivovala přírodu a krásný výhled do dalekého okolí. Navštívili Zvoničku sv. Isidora, Alej



dobra a někteří zvládli i delší výšlap na Chatu Filipka. Velké poděkování patří všem z Chaty Hrádek, za milé přijetí a výborné občerstvení. Všichni si setkání a krásné přírodní scenérie blízkého se podzimu užili, už nyní se těší na další společnou akci.

Mgr. Jana Rodáková, Odbor sociální

Foto: Archiv město Český Těšín

(Ne)nápadné proměny městské památkové zóny



Replika dřevěného prvku



Střecha před výměnou – květen 2021



Střecha po výměně – červen 2022



Chybějící vzpěry v hrázdění nad oknem



Osazené repliky vzpěr v hrázdění nad oknem a jejich obnovená barevnost

V roce 2014 bylo historické centrum města, zahrnující území mezi řekou, železniční tratí, Masarykovými sadami a ulicí Střelníční, prohlášeno Ministerstvem kultury ČR za Městskou památkovou zónu Český Těšín (MPZ). Výsledky zavedení plošné památkové ochrany se postupně začínají projevovat na tváři města. V některých případech jsou viditelné na první pohled, jindy se jedná o nenápadné opravy drobných prvků, které ve shonu běžných dní mohou zůstat nepovšimnuté.

V tomto díle naší série se budeme věnovat tématu, které ještě nebylo zmíněno, a to výměně střech a obnově elementů s ní souvisejících – komínů, klempířských a dřevěných prvků. Vhodným příkladem je výrazný dům na nároží ulic Bezručovy a nábřeží Míru. V současné době se jedná o rodinný dům, původně o vilu zvanou Ernestine, která byla navržena těšínským stavitelcem Josefem Nosskem v roce 1908 v secesním stylu a o rok později zrealizována jako sídlo Johanna a Ernestiny Ullmannových z Karviné. Charakteristické pro tuto vilu jsou štítové stěny nejvyšších pater z hrázděného zdiva. Valbová, velmi členitá střecha, z nárožní věžičkou a štíty, byla provedena z eternitových šablon červené barvy, na věžičce ve formátu polovičním oproti české šabloně zbylých ploch střechy. Esteticky výrazné jsou keramické hřebenače zelené barvy. Střešní krytina nárožní věžičky byla před několika léty vyměněna, a to za krytinu z hliníkových šablon 20 x 20 cm v barvě tmavě červené, součástí výměny krytiny byla rovněž výměna klempířských prvků včetně osazení kovových nástřešních žlabů v šedé barvě.

V roce 2021 a 2022 proběhla kompletní výměna hlavní části střechy, včetně opravy komínů a obnovy a doplnění klempířských a dřevěných prvků. V průběhu prací bylo nutno řešit mnoho problémů, souvisejících zejména s obtížnou dostupností vhodných materiálů. Dosavadní eternitová krytina tak byla nahrazena hliníkovou krytinou ve formě šablon 44 x 44 cm, kladených na koso, která se vzhledově přibližuje k tradiční krytině. Na střechu byly osazeny původní očištěné keramické hřebenače zelené barvy. V méně exponovaných místech byly chybějící hřebenače doplněny novými, podobného tva-

ru, opatřenými zeleným nátěrem. Zachován byl původní středový hromosvod, uchycený ve zdobných podpěrách. Havarijní stav komínu si vynutil jejich nové vyzdění. Jeden komín byl vyzděn ze zbytku dochovaných cihel, ostatní z cihel nových, přičemž bylo dbáno na obnovení zdobného dekoru v zelené barvě na užší straně komínových těles. Na základě historických vyobrazení a dochovaných otvorů v prknech střechy bylo rozhodnuto, že žlaby budou provedeny jako nástřešní. Klempířské prvky byly realizovány v šedé barvě, aby co nejvíce odpovídaly tradičním pozinkovaným prvkům. Za nejvýznamnější přínos provedené rekonstrukce (kromě zlepšení funkčnosti střechy, která zajistí uchování domu příštím generacím) je možno považovat obnovení chybějících dřevěných prvků ve štítové zdi směrem k nábřeží. Majitelům domu se podařilo zajistit řemeslníka, který vyrobil věrné repliky zdobných vzpěr, jež byly osazeny na doposud prázdná místa v hrázdění nad oknem. Na základě provedeného průzkumu byla obnovena původní hnědo-zelená barevnost zdobných dřevěných prvků hrázdění, která stavbu výrazně oživila.

Na fotografiích je možno vidět stav střechy před výměnou v květnu 2021 a po výměně v červnu 2022. Další fotografie zobrazují dochovanou vzpěru a na jejím základě vyrobenou repliku jakož i místa, kde byly vzpěry osazeny.

Jednalo se o náročnou obnovu, a proto majitelům nepochybně náleží poděkování za cílevědomost, aktivitu při hledání vhodných materiálů a řemeslníků a snahu o co nejlepší výsledek prací.

Mgr. Miroslav Morawiec,
Odbor územního rozvoje

Sběrný dvůr

Na sběrném dvoře na ul. Na Horkách dojde ke zkrácení provozní doby. Během měsíce listopadu je otevřeno do 17.00 hodin, v měsících na přelomu roku tj. v prosinci a v lednu je otevřeno do 16.00 hodin, od února bude otevřeno do 17.00 hodin, od března bude opět otevřeno do 18.00 hodin.

Poslední den v letošním roce, kdy bude otevřen sběrný dvůr, je středa 21. prosince 2022 od 08.00 do 16.00 hodin. V roce 2023 bude poprvé otevřen ve středu 4. ledna 2023 od 08.00 do 16.00 hodin.

Provozní doba během prosince a ledna

Pondělí 08.00 – 16.00 hodin
Středa 08.00 – 16.00 hodin
Pátek 08.00 – 16.00 hodin
Sobota 08.00 – 14.00 hodin

Provozní doba během listopadu a února

Pondělí 08.00 – 17.00 hodin
Středa 08.00 – 17.00 hodin
Pátek 08.00 – 17.00 hodin
Sobota 08.00 – 14.00 hodin

Efektivita vytápění pevnými palivy – III.

Abychom topili efektivně, tj. mít teplo za co nejméně peněz, je třeba řešit tyto 4 základní otázky:

- V čem topíme?
- Čím topíme?
- Kdo zdroj (kotel, krb, kamna...) obsluhuje?
- Jak se o zdroj (kotel, krb, kamna...) staráme?

Tyto vyjmenované otázky lze popravdě považovat za základní zásady, které je potřeba dodržet, aby spalování pevných paliv bylo efektivní i ekologické.

V předcházejících vydáních Těšínských listů jsme se zabývali otázkami „Čím topíme?“ a „V čem topíme?“. Nyní si v rámci daného tématu objasníme otázky „**Kdo zdroj obsluhuje?**“ a „**Jak se o zdroj staráme?**“.

Obě otázky/zásady spolu velmi úzce souvisí, a to zejména z toho důvodu, že je zde rozhodující vliv lidského faktoru. Efektivita vytápění se dostaví jen tehdy, budeme-li **topit chytře**. Každá osoba, která spalovací zdroj (kotel, krb, kamna...) obsluhuje, nemusí být doktorem v oboru fyziky nebo energetických zdrojů, nicméně je důležité, aby byla dostatečně informována nejen o samotném spalovacím zařízení, ale i o jeho spalinových cestách (kouřovod, komín...) a celé otopné soustavě. **Dobrá znalost funkcí každého vyjmenovaného příslušenství a volba správných provozních postupů je základním přínosem pro optimální fungování každého z nich a samozřejmě i všech ve vzájemném celku, dále je důležité zajistit, aby z objektu teplo neunikalo** (např. utěsnit okna, vstupní dveře, zateplit střechu, fasádu...), **nepřetápět jej a řešit různou potřebu tepla v jednotlivých místnostech či prostorách domu** (např. instalací termoregulačních ventilů) – **toto všechno přináší úsporu při vytápění**. Proto mi jistě dáte za pravdu, že znalosti jsou pro dosažení nejnižších nákladů i při procesu vytápění podstatné.

Každý uvědomělý a zodpovědný provozovatel zdroje (kotle, krbu, kamen...) by si měl dobře rozmyslet, komu dovolí kotel a jeho příslušenství obsluhovat. Instalace spalovacího zdroje a spalinové cesty není levná záležitost, jejich provoz může ohrozit či poškodit životní prostředí i zdraví lidí a zvířat, tak už jen proto je potřeba k těmto zařízením přistupovat zodpovědně, a to tak, aby jejich provozem nedocházelo ke znečišťování ovzduší hustým či zapáchajícím kouřem, a aby se předešlo příčinám poruch a závad na nich. Popravdě není žádná věda naučit se, jak např. přihodit pár polínek do roztopeného kotle (nebo kamen...), jenomže obsluha spalovacího zdroje není jen o tomto. Povinnosti provozovatele jsou definovány v § 17 odst. 1 zákona č. 201/2012 Sb., mezi něž patří zejména: **volba a pořízení správného druhu paliva** (odpoví-



dajícího doporučení výrobce kotle nebo krbu), **vhodné uskladnění paliva, zajištění bezpečného provozování zdroje i spalinové cesty** (nejlépe v optimálním režimu), **provádění pravidelných kontrol technického stavu a čištění, nepřekročit přípustnou tmavost kouře atd.** Nesprávnými postupy při procesu topení dochází k nedokonalému hoření, do ovzduší se dostává větší množství škodlivých látek, z nichž některé jsou i karcinogenní. Dále se může poškodit samotné spalovací zařízení nebo spalovací cesta a není žádným tajemstvím, že oprava takovýchto škod pak bývá nákladná a někdy i neproveditelná. Velký důraz se klade na to, **aby palivo bylo skutečně suché**. Vlhké palivo nejdříve spotřebovává svou energii na odpaření vody z něj (projevuje se to hustým kouřem) a teprve až pak je schopné předat teplo topnému médiu. Bez ohledu na to, kolik se přitom vyvine obtěžujícího kouře, je účinnost takového topení na velmi nízké úrovni, neboť žádané teplo přichází později, tím je logicky jasné, že se pro jednotku tepla spotřebuje více paliva v porovnání se spalováním suchého paliva. Zabýváme-li se efektivitou vytápění, je třeba zmínit také to, že spalovacím zdroji (kotle, krbu, kamnům...), spalinové cestě a také životnímu prostředí nesvědčí tzv. „přidušený“ provoz – bez dostatku spalovacího vzduchu není **dostatek kyslíku pro hoření**, teplota hoření se snižuje a mj. dochází k nežádoucím chemickým reakcím se zvýšeným vývinem škodlivých látek, např. jedovavého oxidu uhelnatého (CO). Nevhodné palivo (tj. druh paliva, který nebyl doporučen výrobcem konkrétního spalovacího zařízení, nebo nedodržena jeho vlhkost) anebo už zmíněný „přidušený“ provoz dále způsobují tzv. „dehtování“ – tj. zanášení spalovací komory a kouřovodu usazeninami, tím dochází ke zkracování životnosti instalovaného zařízení a příslušenství, což následně přináší opět výdaje, a to nezmiňuji velmi reálné nebezpečí požáru.

Udržovat spalovací zařízení s celým příslušenstvím v dobrém stavu je potřebné nejen proto, aby případná závada „nepřekvapila“ v tu nejnevhodnější dobu, ale hlavně proto, aby bylo chráněno životní prostředí a zdraví a životy nás všech. Speciálně u zdrojů spalujících pevná paliva jsou povinné tyto úkony: **kontrola technického stavu a provozu kotle** na pevná paliva napojeného na soustavu teplovodního vytápění (musí být provedena v pravidelných intervalech co tři roky – viz ustanovení § 17 odst. 1 písm. h) zákona č. 201/2012 Sb., o ochraně ovzduší), **kontrola spalinové cesty** (musí být provedena 1x ročně), čištění spalinové cesty (musí být provedeno min. 2x ročně) – viz ustanovení přílohy č. 2 k vyhlášce č. 34/2016 Sb., o čištění, kontrole a revizi spalinové cesty.

Znovu připomínám důležitost, zajímat se o danou problematiku a mít **dostatek potřebných informací**. Na internetu lze dohledat různé edukativní příspěvky, např. webové stránky Výzkumného energetického centra při Vysoké škole báňské – Technické univerzitě v Ostravě poskytují řadu užitečných informací, rad a postupů, a to nejen zábavnou formou komiksu „Smokeman zasahuje“. Také na webových stránkách asociace topenářů lze nalézt rady a doporučené postupy od zkušených odborníků.

Postupně jsme si objasnili čtyři základní zásady, které je třeba dodržet, aby vytápění při spalování pevných paliv bylo efektivní a ekologické, tj. aby spalovací zdroj (kotel, krb, kamna...) běžel optimálně, aby se spalinová cesta nezanášela, aby provoz sám nepřinášel další náklady, aby bylo „vyroběno“ tolik tepla, kolik potřebujeme a za co nejméně peněz. Ale je na místě také připomenout, že žádná z těchto zásad nemá prioritu – všechny čtyři jsou stejně důležité a jedna bez druhé ztrácí na významu.

Irena Kostelencová,

Odbor výstavby a životního prostředí

Foto: Archiv města Český Těšín

TĚŠÍNSKÉ LISTY

Periodický tisk územního samosprávného celku | Vydává: město Český Těšín, nám. ČSA 1/1, 737 01 Český Těšín, IČO: 00297437

Šéfredaktorka: Marcela Hladká | Redakční rada: Mgr. Gabriela Hřebečková, Ing. Vít Slovák, Bc. Tomáš Pavelek | Evidenční číslo: MK ČR E 17299

Příspěvky, inzerce, e-mail: czernekova@tesin.cz | Sazba: Jan GAVENDA | Tisk: ZEMAN ART s.r.o.

Redakce si vyhrazuje právo na úpravu či případné krácení příspěvků. Vydavatel si vyhrazuje právo publikované materiály zveřejnit též na internetu.

Nevyžádané rukopisy a fotografie se nevracejí. Reklamace roznosu Těšínských listů do schránky: 553 035 432.

Těšínské listy jsou dostupné také ve formátu PDF na stránkách www.tesin.cz

Miniveletrh sociálních služeb spojený s konferencí



Dne 20. září proběhl v Kulturním a společenském středisku „Střelnice“ Miniveletrh sociálních služeb pro seniory a osoby pečující spojený s konferencí pro širokou a odbornou veřejnost na téma: „O seniorech a pro seniory“. Pořadatelem se stala Charita Český Těšín ve spolupráci s členy komunitního plánování služeb pro seniory. Konference byla velice přínosná nejen pro seniory a osoby pečující, ale na své si také přišla odborná i laická veřejnost. Konference byla nabitá informacemi ze široké škály aktuálních témat, ale i z témat obecnějších, která naše seniory trápí dlouhodobě. Kromě přednášek mohli návštěvníci zamířit do sálu, kde se v rámci miniveletrhu prezentovali regionální poskytovatelé sociálních služeb, výrobci zdravotnických pomůcek a produktů apod. Mimo jiné si zájemci mohli nechat změřit tlak, cukr v krvi, vyzkoušet nutridrinky, polohování na lůžku a manipulaci s imobilním člověkem. Program byl také doplněn o ukázkou gerontoobkleku, což je oblek, který simuluje neduhy a zdravotní problémy spojené se stářím – bolest v koleni, tinnitus, oční vady, Parkinsonovu chorobu a další. Návštěvníci si mohli vyzkoušet brýle simulující vliv nadměrného užití léčiv, alkoholu, LSD a deficitu spánku. Mezi vyhledávané pomůcky patřila ukáзка invalidního vozíku, který je uzpůsoben pohybu po schodech. „Děkujeme městu Český Těšín za podporu myšlenky společného setkání laické a odborné

veřejnosti a bezplatné zpřístupnění prostor Kulturně společenského střediska.“ řekla ředitelka Charity Český Těšín Ing. Monika Klimková. „Upřímné poděkování patří také všem vystavujícím a přednášejícím, díky nim jsme mohli návštěvníkům nabídnout ucelený a široký rámec sociální a zdravotní pomoci seniorům. Věříme, že tato a jiné obdobné akce mohou být i v dalších letech žádanou a očekávanou platformou pro vzájemné sdílení a předávání zkušeností k prospěchu seniorům a jejich blízkým - rodinným pečujícím“.

Alina Humel, Charita Český Těšín
Foto: Archiv Těšínské listy



Modrý kříž pomáhá v boji se závislostí

Modrý kříž v České republice je nezisková organizace, jejímž cílem je pomáhat osobám závislým či ohroženým závislostí, změnit jejich nepříznivou životní situaci tak, aby mohli opět žít samostatným a „nezávislým“ životem.

Naši poradnu můžete najít v Českém Těšíně už 12 let na ulici Václavské 8. Službu odborného

sociálního poradenství nabízíme osobám starším 15 let, které pociťují, že mají problém s konzumací alkoholu, jiných návykových látek

a hazardním hraním. Ambulantní služba je bezplatná a je také určena pro příbuzné a blízké osob, které mají problém s alkoholismem či

problematickým pitím, návykovými látkami, hazardní hrou. Zájemci o službu se mohou **objednat předem telefonicky 731 494 713** nebo e-mailem na tesin@modrykruz.org. Pro další informace shlédněte naše webové stránky www.modrykruz.org.

Mgr. Jan Czupek,
Modrý kříž Český Těšín



Provázeli nás životem. Buďme s nimi, když ten jejich končí.

„Paní Věra má 62 let, dvě děti a pět vnoučat. Ráda o svou rodinu pečuje a radost ji dělá její zahrádka. S manželem si plánovali, že v důchodu začnou chodit do divadel a více si užívat života. Lékaři jí ale před půl rokem zjistili rakovinu tlustého střeva. Její poslední přání bylo zůstat doma až do úplného konce. A rodina se rozhodla toto přání splnit.“ To je jen jeden z mnoha příběhů, se kterými se denně setkáváme.

Většina lidí si přeje strávit své poslední chvíle doma. Ale jen malému procentu se to skutečně podaří. Důvodem je nedostatek informací. Paní Věře o mobilním hospici řekl její lékař. Ne všichni lékaři ale tuto možnost svým pacientům nabízejí. Rozhodli jsme se tyto statistiky změnit a již 6. rokem pořádáme osvětovou kampaň.

V letošním roce se do kampaně zapojilo **36 mobilních hospiců z celé České republiky** a společně se snažíme informovat lidi o službách mobilních hospiců, které poskytují profesionální zdravotní a psychosociální služby umírajícím a jejich rodinám v domácím prostředí. Hlavními organizátory kampaně je Mobilní hospic Ondrášek a Fórum mobilních hospiců.

Pomáhali i ti, kteří naše služby už využili. „Kampaň vyvrcholila 5. října Papučovým dnem. Obutím papučí ten den, dávali lidé najevo,



že existuje možnost dožít svůj život. Prostě si ten den vyměnili svou běžnou obuv za papučky a udiveným lidem vysvětlili, jaké je poslání mobilních hospiců a podpořili je tak,“ vysvětlila ředitelka Mobilního hospice Ondrášek Bronislava Husovská.

Pro dospělé pacienty působí v Ostravě a okolí do 30km Mobilní hospic Ondrášek. K dětským pacientům dojíždí po celém Moravskoslezském kraji. Více si můžete přečíst na www.mhondrasek.cz.

Jana Jošková, MH Ondrášek

Senioři dávejte pozor

Na první den v měsíci říjnu připadá každoročně Mezinárodní den seniorů. Jak u příležitosti tohoto dne, tak během celého roku, pořádají moravskoslezští policisté pro seniory napříč krajem preventivní besedy, během kterých je seznamují se základními zásadami bezpečného chování. Tady je preventivní připomenutí rad pro ty, kdo se nemohli zúčastnit akce Městské policie Český Těšín „Dobré ráno s Městskou policií“, která se konala v prostorách Čítárny a kavárny AVION. Právě tady seznámovali zástupci několika organizací se situacemi, které mohou seniory při běžném životě potkat a poskytovali rady, jak se v různých situacích zachovat a ochránit tak sebe případně majetek.

Pozor na cizí osoby a jejich smyšlené legendy

Senioři patří mezi zvláště zranitelnou skupinu obětí trestných činů, kdy pachatelé zneužívají jejich důvěrnosti a pod různými záminkami se je snaží připravit o jejich úspory. Senioři by měli mít vždy na paměti, že **do svých domovů neměli vpouštět žádné cizí osoby**. Není dobré dveře od bytu otvírat automaticky, když není jasně, kdo za nimi může být. Pro tyto případy je vhodné mít dveře opatřené kukátkem a také bezpečnostním řetízem. I ti co se tváří mile a důvěryhodně, nemusí mít vždy dobré úmysly. Pachatelé bohužel bývají vynalézaví a pro to, aby je senioři vпустили do svých příbytků, používají různé smyšlené legendy například vrácení přeplatku, nabídky prodeje různého zboží, nabídky služeb (opravy, kontrola spotřebičů), nabídka pomoci s nákupem, prosba o možnost si zatelefonovat atd. Pak už stačí jen chvilka nepo-



zornosti a cennosti a úspory mohou být pryč. S tím také souvisí důležité doporučení **nenechávat doma větší finanční hotovost** a raději peníze uložit do jedné z důvěryhodných bank. Pozor také na přehnaně „výhodné“ nabídky. Jejich uzavření se může později velmi prodražit. Pokud by si senior rád nabídku vylechl, je nejlepší si s osobou domluvit telefonicky schůzku, na kterou senior přizve někoho ze svých rodinných příslušníků. Různé legendy nepoužívají pachatelé jen k vniknutí do obydli, aby zde mohli něco odcizit, ale také k podvodnému vylákání finančních prostředků. Mezi tyto nejznámější legendy patří tzv. **legenda vnuk**. V těchto případech volá seniorovi cizí osoba, která se vydává za jejich rodinného příslušníka. Do telefonu jim sdělí, že nutně potřebuje zapůjčit finanční hotovost, například z důvodu výhodné koupě či třeba k uhrazení škody, kterou způsobil během dopravní nehody. Volající pak seniorovi během telefonátu sdělí, že si peníze nemůže přijít vyzvednout sám a pošle pro ně známého. Důležité je si v těchto případech zpětně telefonicky u svých blízkých ověřit, zda skutečně volal člen rodiny a **nikdy nepředávat peníze cizím lidem**.

Osobní věci v bezpečí i mimo domov

Zvláště obezřetní by měli být senioři také během nakupování či cestování v městské hromadné dopravě. Stačí chvilka a mohou se stát obětí krádeže. Například volně odložená kabelka v nákupním košíku či tramvaji může být pro pachatele snadnou kořistí. Proto je potřeba **mít své osobní věci stále při sobě a nikde je neodkládat**. Převážně peněženku a doklady je potřeba umístit na bezpečné místo, kam případný pachatel nemá snadný přístup. Tímto bezpečným místem může být například vnitřní kapsa bundy, kterou má senior na sobě. Ovšem pokud si tuto bundu sundá a pověsí například v čekárně u lékárny, nesmí zapomenout si tyto osobní věci z bundy vyndat. V peněžence by pak senior neměl nosit zbytečně velkou finanční hotovost, a pokud používá platební kartu, tak by u ní především **neměl mít označený PIN kód**, díky kterému by pachatel v případě krádeže mohl uložené finanční prostředky z účtu snadno odcizit. Pokud dojde ke krádeži platební karty, je potřeba ji co nejdříve nechat zablokovat. Při pohybu mimo domov je důležité **nikdy nechodit**

sám přes odlehlá místa, kde není velký pohyb osob a už vůbec ne v nočních hodinách.

Senior by měl mít vždy na paměti, že **nejdůležitější je jeho zdraví** a pokud by došlo k přímé konfrontaci mezi ním a pachatelem, například jej přistihl při krádeži, neměl by se jej senior snažit na místě sám zadržet, nebo se s ním odcizenou věc přetahovat. Lepší je nechat pachatele, který bohužel většinou mívá fyzickou převahu, i s odcizenou věcí z místa odejít a následně co nejdříve celou **věc oznámit na linku 158**.

Opatrní by měli být senioři také v případě, že využívají internet. K nákupu by měli využívat především ověřené e-shopy s dobrým hodnocením od ostatních uživatelů. Pozor na přehnaně výhodné nabídky zboží. Další riziko tvoří podvodné emaily za účelem vylákání finančních prostředků či osobních údajů. Objevují se také podvodné webové stránky napodobující instituce, které senior zná. V těchto případech může být velmi těžké na první pohled podvod rozeznat. Obecně lze říci, že pokud přijde osobě na dané webové stránce, emailu či SMS zprávě něco netypického a podezřelého, je lepší na nic neklikat. Důležité je **nikomu nezasiílat svá hesla, osobní údaje a čísla platebních karet**.

Pokud vás bude trápit jakýkoliv nezodpovězený dotaz, neváhejte se obrátit s prosbou o radu na své nejbližší. V případě nebezpečí jsou pro vás k dispozici telefonní čísla příslušných institucí.

(red) / por. Bc. Martina Jabloňská,
KŠP MSK

Foto: Archiv Těšínské listy



Centrum sociálních služeb Český Těšín, příspěvková organizace

zve všechny vánoční nadšence na tradiční

PŘEDVÁNOČNÍ VÝSTAVU prací zájmových dílen zařízení sociálních služeb

Zahájení výstavy se uskuteční
ve čtvrtek 24. listopadu v dopoledních hodinách.

Výrobky klientů si můžete prohlédnout a zakoupit až do 20. prosince (nebo vyprodání), kdy budou vystaveny v prostorách „Mezidveří“ v budově Centra sociálních služeb p.o., Český Těšín, ul. Sokolovská 1997



Od 1. 10. 2022 je účinná novela veterinárního zákona a s ní dlouho očekávaná centrální evidence psů



Čipování psů, které je v ČR povinné už od ledna roku 2020, bylo mnohdy kritizováno kvůli nepřipravenosti systému evidence očipovaných psů. Proto nebylo ničím neobvyklým, že se našel pes označený mikročipem, avšak v žádné komerční databázi registrující psy označené mikročipem nebyl tento pes dohledatelný. V těchto případech označování psů mikročipem neplnilo svůj účel, ne-li ztrácelo svůj význam úplně. Centrální evidence psů je jednotný systém, který by při hledání ztraceného zvířete měl fungovat mnohem efektivněji. Zároveň má centrální evidence zabraňovat existenci množin psů. Centrální evidence psů by měla začít fungovat od roku 2023.

Kdo bude moci do centrální evidence psů nahlížet?

Samotnou centrální evidenci bude provozovat Komora veterinárních lékařů, která již nyní spravuje databázi pasů pro psy. Centrální evi-

dence psů bude však zpřístupněna pouze soukromým veterinářům, Státní veterinární správě a obecním úřadům pro kontrolní činnost a Policii ČR kvůli zjištění majitele ztraceného zvířete. Pro chovatele psa bude umožněn přístup do evidence pouze za účelem zápisu svého čísla telefonu a nahlížení v rozsahu údajů vedených o něm samotném a jím chovaném psu.

Jaké údaje budou v centrální evidenci psů zaznamenány?

- identifikační číslo psa nebo číslo tetování psa
- pohlaví psa
- číslo pasu psa z evidence pasů vedené Komorou, pokud pes takový pas má
- jméno, příjmení a adresa trvalého bydliště a tel. číslo chovatele psa (případně údaje právnické osoby) nebo zákonného zástupce
- adresa místa chovu psa
- údaj o očkování či přeočkování proti vzteklině a datum provedení tohoto zákroku

Kolik zaplatí chovatelé psů za registraci psa do centrální evidence?

Provoz centrální evidence bude hrazený z financí Ministerstva zemědělství. Poskytnuté jednorázové prostředky půjdou na zhotovení dálkového přístupu k centrální evidenci a roční paušální částky na úhradu nákladů spojených s poskytováním informací z této centrální evidence. Samotné zápisy si budou chovatelé psů hradit na své náklady. Každý soukromý veterinář si může stanovit svůj individuální ceník.

Do kdy musí nechat chovatel psa do evidence zapsat?

Chovatel psa musí umožnit označení nově narozeného psa elektronickým čipem a zápisu do centrální evidence psů. Zároveň je povinen uvést soukromému veterináři údaje, které jsou nutné pro evidenci psa. Veterináři pak budou mít povinnost registrovat psa v centrální evidenci nejpozději do 7 pracovních dnů od doby, kdy byl pes označen elektronickým čipem, v rozsahu výše uvedených povinných údajů.

Tyto údaje o psech v centrální evidenci mají být uchovávány 20 let. Komora veterinárních lékařů následně tato data smaže, aby nedocházelo ke zbytečné evidenci psů, kteří již nežijí.

Jak budou zápisu do evidence psi, kteří byli očipováni před účinností novely zákona?

Majitelé těchto psů musí svého psa nechat zapsat do evidence při nejbližším očkování a přeočkování proti vzteklině. Časový interval mezi očkováním je dle typu vakcíny 1–3 roky, proto se maximální lhůta povinné evidence prodlužuje pro majitele již označených psů čipem na 3 roky.

Jaké sankce hrozí při porušení povinnosti zápisu do informačního systému centrální evidence?

Nesplnění nebo porušení povinnosti chovatele zajistit zápisu psa do informačního systému evidence, zápisu údaje o očkování nebo přeočkování či zápisu změny chovatele nebo trvalé změny adresy místa chovu psa do informačního systému centrální evidence hrozí pokutou až do 50 000 Kč.

*Magda Víšek Waleczek mgr inž,
Odbor výstavby a životního prostředí*

ZIELONA SZKOŁA

Dnia 19 września klasy szóste rozpoczęły pięciodniowy pobyt w hotelu Halniak w Istebnej. Zieloną Szkołę organizowała nasza szkoła. W poniedziałek 19.9. o 8:30 wyjechaliśmy z dworca autobusowego w Czeskim Cieszynie. Jechaliśmy autobusem około godziny, nim dotarliśmy na miejsce. Po rozdzieleniu pokoi i odłożeniu walizek wyruszyliśmy na spacer. W trakcie przechadzki zaczęło padać, więc wróciliśmy z powrotem. Zjedliśmy obiad i zebraliśmy się, żeby wymyślić nazwy pokoi. Panie rozdały nam kartki, a my mieliśmy napisać nazwę swojego pokoju i kto w nim mieszka. Następnie mieliśmy rozdzielić się do pięcioosobowych grup i dostaliśmy kartkę z legendą, do której mieliśmy wymyślić scenkę na środek. Potem zjedliśmy kolację i udaliśmy się na dyskotekę, gdzie nasza klasa - 6B - starała się wymyślić jakiś program i zachęcić resztę do grania. Ale niestety, bez większego rezultatu. Następnego



dnia, po śniadaniu, rozdzieliśmy się do dwu grup i udaliśmy się do Izby Pamięci Jerzego Kukuczki, a potem do Biedronki. Po wieczce przebraliśmy się (cały czas padało), a potem zjedliśmy obiad. Po ciszy poobiedniej graliśmy w gry planszowe. Po jakiejś chwili przyszła do nas pani koronczarka

i pokazała nam, jak się robi masło i koronkę. Wieczorem znowu szaleliśmy na dyskotekę. W środę wyruszyliśmy do centrum ekologicznego i do muzeum koronki. Była tam największa koronka koniakowska, mająca aż pięć metrów średnicy! Zrobiło to na nas duże wrażenie. Potem zjedliśmy obiad

i rozwiązywaliśmy quiz. Wieczorem graliśmy przygotowane przez nas scenki - były tam na przykład przedstawienia "O Zbójniku Ondraszku", "O dwóch braciach" i inne. Następnego dnia poszliśmy na spacer, a po obiedzie większość grupy udała się na basen. Na kolację poszliśmy do chaty "Koliba" i tam był też cały program. W piątek spakowaliśmy się i około 12:30 wyjechaliśmy do domu, a w Czeskim Cieszynie czekali już na nas nasi kochani rodzice.

Bardzo nam się podobało, mieliśmy fantastyczny program, więc chciałabym podziękować szkole, za umożliwienie wyjazdu, nauczycielkom, za super program (i za to, że z nami wytrzymały), kolegom i koleżankom, że byli tacy fajni, no i oczywiście rodzicom, że czekali na nas w domu, bo inaczej na pewno nie chciałoby się nam jeszcze wracać.

*Dominika Roman klasa 6B
Foto: Archiv ZŠ Havlíčkova*

Cisternová automobilová stříkačka pro JSDH Český Těšín-Mosty

MINISTERSTVO VNITRA
ČESKÉ REPUBLIKYMoravskoslezský
kraj

Město Český Těšín může díky dotaci z Ministerstva vnitra a z Moravskoslezského kraje pořídit cisternovou automobilovou stříkačku pro jednotku sboru dobrovolných

hasičů Český Těšín-Mosty. Doposud měl hasičský sbor cisternovou automobilovou stříkačku CAS 25 na podvozku ŠKODA 706 RTHP, která byla vyrobena v roce 1978 a vozi-

dlo bylo technicky a morálně zastaralé. Podvozek byl vyroben v letech 1958-1985. Stávající vozidlo nesplňovalo základní bezpečnostní požadavky na přepravu osob. Proto Město Český Těšín podalo úspěšně v roce 2021 žádost o dotaci v rámci dotačního programu „Investiční účelové dotace pro jednotky sboru dobrovolných hasičů obcí“. Také se podařilo získat dotaci z Moravskoslezského kraje. Celkově bude z dotačních zdrojů financováno 42 % ceny nové stříkačky. Tou bude CAS 20 4000/240 S 2 R, typem podvozku: SCANIA P440 4x4 od společnosti WISS CZECH, s.r.o., Uherský Brod. Hlavní činností nové CAS bude samozřejmě likvidace požárů. Automobil bude také využíván při technických zásazích, větrných smrštích, povodních a dalších ni-

čivých událostech. Dojde k úspoře nákladů na provoz a údržbu a ke zvýšení bezpečnosti, resp. k naplnění bezpečnostních norem pro přepravu zasahujících hasičů. Dalším kladným bodem bude vliv nové CAS na životní prostředí, jelikož nový automobil bude mít nižší emise než současné vozidlo.

Financování projektu znázorňuje následující tabulka:

Financování projektu	
Dotace MV-GRHZS ČR	2 500 000 Kč
Dotace MSK	1 250 000 Kč
Město Český Těšín	5 166 490 Kč
Způsobilé výdaje	7 500 000 Kč
Nezpůsobilé výdaje	1 416 490 Kč

Ing. Tereza Kovářová,
projektový manažer
Foto: ilustrační

Nečekaný začátek školního roku na ZŠ Havlíčkova



Jen týden před začátkem školního roku dostal ředitel základní školy informaci o tom, že ve služebním bytě ve třetím patře protekl bojler. Bohužel k nehodě došlo o víkend, kdy nebyl nikdo doma a do nižších poschodí tak stačilo protéct odhadem až 10 kubíků vody. „Když jsme

přišli v pondělí do školy, viděli jsme spoušť. Voda tekla na všech na patra do učeben, na chodbu až do jídelny. Museli jsme uzavřít šest tříd a také chodbu“ přibližuje ředitel školy Marek Grycz. Všude se okamžitě instalovaly sušáky, uzavřelo se celé jedno křídlo. Méně

vytopená byla kuchyň a jídelna. Sušení trvalo téměř dva měsíce, až potom nastoupily firmy a začaly poškozené učebny a další prostory opravovat, měnit podlahy, malovat. Začátek roku byl proto jiný, než na jaký jsou studenti i pedagogové zvyklí. „Nebyl to standardní začátek školního roku. Bylo nutné některé třídy spojit. Nahradit vodou zasažené třídy jinými. Povedlo se nám to bez větších problémů i díky tomu, že zrovna v té době byly plánované výjezdy několika tříd do škol v přírodě,“ pokračuje ředitel Grycz. Škola vznikla škoda ve výši více než jeden milion korun a jen díky dobře uzavřené smlouvě zřizovatele města Český Těšín s pojišťovnou mohly být okamžitě po nahlášení problému započaty práce na odstranění škod. Přestože se v dnešní době potýká společnost s nedostatečnou kapacitou



stavebních firem, v tomto případě oslovená firma přišla hned druhý den. Děti tak budou mít zasažené učebny a chodby opravené už v druhé polovině října.

(red)

Foto: Archiv ZŠ Havlíčkova,
Těšínské listy



Vážení občané,

děkujeme Vám ještě jednou za podporu ve volbách, kdy přes naše vítězství, co do počtu hlasů, odcházíme do opozice. Jednali jsme intenzivně o možnostech sestavení koalice a nabízeli důstojné podmínky. Jiné strany se však dohodly, že chtějí řídit město bez naší účasti. Na to vysvětlit, proč již prvním rozhodnutím ignorovali vůli voličů a rozhodli se obejít vítěze voleb, budou mít dostatek času. Čeká nás nelehké období a my této „vítězné“ koalici přejeme hodně moudrosti a sil prosadit co nejvíce aktivit pro dobro občanů našeho města, o které jim zajisté jde nejvíce.

Bc. Tomáš Pavelek,
zastupitel za Hnutí ANO 2011

Pod těšínským nebem se děkovalo všem dobrovolníkům



Třetí zářiový pátek se na českotěšínském náměstí děkovalo sociálním službám. Stejně jako předchozí roky se už tradičně uskutečnil benefiční koncert Pod těšínským nebem, kterým všechny přítomné provázel Miroslav Etlzer. Ten opět zamířil přímo z vlakového nádraží nejdříve na návštěvu za klienty Centra sociálních služeb p.o., aby s nimi zavzpomínal na doby minulé. Že to byly vzpomínky vesměs veselé, potvrzuje neustálý smích, který více než hodinové povídání doprovázel. Z centra se Miroslav Etlzer vypravil na radnici, kde ho už čekalo seznámení s prací sociálních služeb ve městě. Přestože celý den svítilo sluníčko, začátek koncertu, který patřil písničkám Petra Bendehe, odstartoval za vydatného deště. Po chvíli se však počasí umoudřilo a lidé se mohli bavit bez deštníků a pláštěnek. Po prvním hudebním bloku přišlo na řadu

pozvání zástupců třech neziskových organizací na pódium, kde převzali z rukou starostky a místostarostů finanční šek na podporu své činnosti. Na pódium se tak vystřídal **ředitelka Charity Český Těšín Ing. Monika Klimková**, která vysvětlila poslání organizace a poděkovala za darovaný obnos, který půjde na dovybavení půjčovny kompenzačních pomůcek pro domácí péči. Její součástí jsou rovněž školení pro pečující, kde se naučí s pomůckami pracovat a umožní tak pacientovi v době dlouhodobé nemoci pobyt v domácím prostředí. Další zástupkyní neziskové organizace byla **Bc. Dagmar Bystroňová, vedoucí oblasti Těšínsko ze Slezské diakonie**, která tentokrát převzala finanční příspěvek pro centrum Lúdie. Centrum Lúdie je jedním ze 13 středisek, které v rámci Slezské diakonie poskytují služby ročně až 9000 klientů.

Posledním hostem na pódium byla **Mgr. Hana Čadová, vedoucí dobrovolnického centra ADRA** a výjimečná žena, která charakterizuje dobrovolníky jako ty, kdo umí udělat druhým život krásnější právě tím, že chtějí pomáhat tam, kde pomoc potřebují. Po slovech díky přišel na řadu další hudební set v podání písničkářky Kaczi. Publikum si svou tvorbou podmanila, přestože hrála v Českém Těšíně poprvé. Konec večera pak už patřil Davidu Kollerovi a jeho bandu. Prokřehlé publikum rozezpíval hned prvním hitem Čas nejde vzít zpátky, za kterým následovaly další pecky z jeho širokého repertoáru. Večer už na zaplněném náměstí, diváci společně s interprety, poděkovali všem, kdo umí být ve správnou chvíli na správném místě.

(red)

Foto: Archiv Těšínské listy



LISTOPAD

2022

MĚSTSKÁ KNIHOVNA

AKROPOL

ČÍTÁRNA A KAVÁRNA AVION

KULTURNÍ A SPOLEČENSKÉ STŘEDISKO

STŘELNICE

KINO CENTRAL

SVČ AMOS

SPRÁVA ÚČELOVÝCH ZAŘÍZENÍ

MUZEUM TĚŠÍNSKA

ARCHEOPARK CHOTĚBUZ-PODOBORA

TĚŠÍNSKÉ DIVADLO

KULTURNÍ MĚSÍČNÍK

11

listopad 2022



Střelniční 256/1, Český Těšín
tel.: 558 712 695

49. TĚŠÍNSKÝ JAZZOVÝ FESTIVAL

První večer v rámci Těšínského jazzového festivalu se bude konat v komorním prostředí kavárny Avion v pondělí 14. 11. 2022 v 17:00 hod. Čeká nás tradiční večer s těšínskými jazz-many neodmyslitelně patřícími k festivalu, neboť právě tito pánové stáli v 70. letech za jeho vznikem. Vystoupí zde v seskupení FORMACE JAZZ Q. Ve čtvrtek 17. 11. bude znít jazz v kulturním centru „Dom Narodowy“ v Cieszynie. Čeká nás koncert „Monika Borzym śpiewa stare piosenki, przy fortepianie Krzysztof Dys“. V sobotu 19. 11. se v KaSS „Střelnice“ můžete těšit na těšínské hudebníky v seskupení FORMACE JAZZ Q a SILESIA DIXIE BAND. Představí se akustické klavírní KAHOMA TRIO, dříve Jan Kavka Trio. Program nabídne OCHEPOVSKY PROJECT, jež je jedním z největších objevů české jazzové a alternativní scény. Vrcholem večera bude koncert jedné z nejvýraznějších současných muzikantek, pozvání přijala BEATA HLAVENKOVÁ s KAPELOU SNŮ. Přejeme Vám krásné jazzové zážitky.

Vstupné na program 19. 11. v KaSS „Střelnice“:
předprodej 290 Kč / na místě 350 Kč

14. 11.
a
17., 19. 11.

Český Těšín
Cieszyn



SOPOLEČENSKÁ SETKÁNÍ

HITY PRO KAŽDÉHO

Přijďte se bavit a tančit na HITY, které jsou opravdu pro každého!

Na parket vás přiláká DJ Songo.

Vstupné: 100 Kč

11. 11.

20:00

Jazzclub
na Střelnici

TĚŠÍNSKÁ TANČÍRNA

Těšínská tančárna je určena pro milovníky tance, absolventy tanečních kurzů, manželské páry a přátelské dvojice.

Vstupné: 150 Kč
Studenti 80 Kč

13. 11.

17:00

sál KaSS
„Střelnice“

PŘEDSTAVENÍ

SIMONA – DONAHA STAND-UP COMEDY ŠPECIÁL

Poznáte ju z internetu, ale naživo je ešte lepšia! Príležitosť stráviť viac, než hodinu so Simonou sa neodmieta a len tak neopakuje. Hostia: Michael Szatmary, Jakub „Zitron“ Ľapák
Vstup na show je až od 15 rokov.

Vstupné: předprodej 390 Kč / na místě 450 Kč

10. 11.

19:00

Kino
Central

KAPELA R.U.R

Zveme všechny rockery do Jazzklubu na koncert R.U.R! RUR-group je renesancí hard rockové skupiny RUR, která v 70. letech přiváděla do extáze fanoušky pravým nefalšovaným nárezením v podobě hitů Deep Purple, Cream, Black Sabbath a mnoha dalších, ale i řadou vlastních skladeb.

Vstupné: 200 Kč, Předprodej: 140 Kč

4. 11.

20:00

Jazzklub
na Střelnici

ZÁJEZDY DO OSTRAVY- REBECCA

Odjezd autobusu: Sobota 12. 11. 2022 v 17:00 hod. ze stanoviště ČSAD v Českém Těšíně. Předprodej vstupenek v KaSS „Střelnice“, vstupné: 350 Kč

ZAHÁJENÍ PŘEDPRODEJE od 14. 11. 2022

LOUSKÁČEK – VÁNOČNÍ KOLEDA Balet, Petr Iljič Čajkovskij v divadle Antonína Dvořáka v termínu 4. 12. 2022 v 16:00 hod.

12. 11.

17:00

Divadlo
J.M. v Ostravě

POHÁDKOVÁ NEDELE: O KOHOUTKOVÍ A SLEPIČCE

Veselá pohádka o tom, jak naučit kohoutka nebýt lakomým. Kdo se totiž neumí rozdělit, nemá opravdové kamarády. Na představení Vás zve Divadelko Šamšula.

Vstupné: 70 Kč
Předprodej od 1. 11. 2022



13. 11.

15:00

sál KaSS
„Střelnice“

ZÁJMOVÉ AKTIVITY V KASS „STŘELNICE“

FIGURÁLNÍ ABSTRAKCE – AKRYL

V tomto workshopu budeme malovat volně stylizované figurální motivy. Lektorem je pan MgA. Tomáš Oslizlok
Kdy: 19. 11. 2022 od 9:00 do 17:00, KaSS „Střelnice“
Kurz: jeden celodenní workshop
Kurzovné: 1 600 Kč/ osoba/ kurz

LATINO FIT XIII

Kdy: již od 31. 10. 2022 možnost přihlášení k novým lekcím
Kurz: 7 lekcí / 45 min.
Kurzovné: 1000 Kč/ osoba/ kurz

PŘIPRAVUJEME

VÁNOČNÍ STROM

Rozsvícení vánočního stromu 25. 11. 2022

Vánoční jarmarky na náměstí 2., 9. a 16. 12. 2022

Přijďte nasát vánoční atmosféru na náměstí ČSA v Českém Těšíně, zazpívat si koledy spolu s pěveckými sbory nebo ochutnat tradiční vánoční jídla. Nebude chybět ani dřevěný betlém, vánoční minizoo a připraveny budou také různé kreativní workshopy pro děti.

Mikulášský průvod 3. 12. 2022

Na náměstí ČSA proběhne soutěž o nejrafinovanější masku, která doprovází Mikuláše na cestě.

25. 11.

2., 3., 9. a 16. 12.

náměstí ČSA
Český Těšín

Projekt Vánoční tradice je spolufinancován z Evropského fondu pro regionální rozvoj prostřednictvím Fondu mikroprojektů Euroregionu Těšínské Slezsko – Śląsk Cieszyński v rámci Programu Interreg, V-A Česká republika – Polsko 2014-2020.



11

listopad 2022

KINO CENTRAL

Štefánikova 17/27, Český Těšín



Připravujeme pro Vás premiéry filmů:

AMSTERDAM

Drama / Historický / Krimi, USA, 2022.,
titulky

od
3. 11.



BLACK PANTHER: WAKANDA NECHŤ ŽIJE

Akční / Dobrodružný / Sci-Fi, USA, 2022

od
10. 11.

MENU

Komedie / Horor, USA, 2022, 106 min.,
titulky

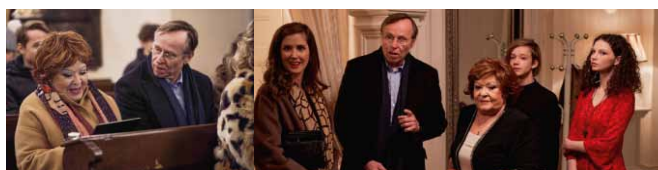
od
17. 11.



PRINCEZNA ZAKLETÁ V ČASE 2

Pohádka / Fantasy / Komedie, Česko, 2022

od
17. 11.



VÁNOČNÍ PŘÍBĚH

Komedie, Česko, 2022, 118 min.

od
24. 11.

www.kinotesin.cz

HISTORICKÁ BUDOVA MUZEA TĚŠÍNSKA

Hlavní třída 115/15
737 01 Český Těšín
+420 558 711 866
ceskytesin@muzeumct.cz

www.muzeumct.cz

ÚT-PÁ 8:00-16:00
SO-NE 9:00-17:00

ARCHEOPARK CHOTĚBUZ-PODOBORA

Karvinská 455
735 61 Chotěbuz
+420 552 309 133
archeopark@muzeumct.cz

www.archeoparkchotebuz.cz

www.muzeumct.cz

ÚT-PÁ 8:00-16:00
SO-NE 9:00-17:00

„Leták, pamflet, samizdat“ 10. listopadu, 12:00-16:00

Interaktivní tiskařská dílna, která ukáže, že svobodného ducha nelze zadusit pod duchnou cenzury. Zakázané myšlenky a informace se ve všech nesvobodných historických dobách šířily tajně, podomácku, všemi myslitelnými i nepravděpodobnými prostředky. Historické mezníky přiblíží Roman Prokeš, umělecký vedoucí studia Bez kliky

Deskohrátky

12.-13. listopadu, 9:30-16:00

Přijďte si prohlédnout a zahrát deskové hry! Během víkendu proběhne prezentace deskových her firmy Pygmalino, s.r.o., nejen pro děti

Čtyři neděle do Vánoc

26. listopadu, 10:00-15:00

10 h přednáška o adventních zvycích,
povídání a zpívání o Vánocích
11-15 h tvoření adventních věnců – na akci
je nutno se objednat

Přednáška a materiál na akci v ceně vstupného (150,-)

Případ ztraceného kupce 5.-6. listopadu, 9:00-15:00

Na Jantarové stezce se ztratil kupec! Rozluštěte záhadu na základě výpovědí obyvatel hradiska. Pozor, nenechte se napálit, ne všichni říkají pravdu...
Detektivní hra pro děti od 10 let

Den keramické zručnosti 19. listopadu, 9:00-15:00

Seznamte se základními technickými postupy používanými při výrobě keramických předmětů



MUZEUM TĚŠÍNSKA



LISTOPAD
2022

Program Městské knihovny a Čitárny a kavárny AVION

AKCE*

AKCE PRO Dospělé

ŽIVOT POD LADACKÝM SLUNCEM ANEB JAK SE ŽIJE V KAŠMÍRSKÉM HIMALÁJI

03
ČTVRTEK
17:00

AVION
ČITÁRNA A KAVÁRNA

Přednáška v rámci cyklu Cesty blízke a daleké. Vyprávění Kristiny Škrabalové, která v ladacké vesnici Mulbekh strávila necelý rok svého života.

VSTUP 40 Kč

CHCI K TOBĚ DOMŮ! TVÁ KNIHA / ZABIERZ MNIE DO DOMU! TWOJA KSIĄŻKA

05
SOBOTA
8-12h

Městská knihovna HAVLÍČKOVA ul.

Burza knih zdarma pro dospělé i děti. Přijďte si vybrat tu svou.

VSTUP ZDARMA

DYSKUSIJNÝ KLUB CZYTELNIKÓW

07
PONDĚLÍ
17:00

Čitárna a kavárna AVION

Spotkanie dla wszystkich miłośników czytania książek i dyskusowania o nich z innymi czytelnikami.

VSTUP ZDARMA

KINEDOK: ZKROČENÁ ZAHRAĐA

10
ČTVRTEK
16:30

Čitárna a kavárna AVION

Promítání dokumentárního filmu v rámci projektu KineDok.

VSTUP 20 Kč

OPERACE SFINGA

10
ČTVRTEK
17:00

Městská knihovna OSTRAVSKÁ ul.

Spisovatel, cestovatel a záhadolog PhDr. Arnošt Vašíček představí svou novou knihu, která přináší čtyři napínavé detektivní případy s puncem nadpřirozena.

VSTUP 60 Kč / Klub AKROPOL 40 Kč

TEŠÍNSKÝ JAZZOVÝ FESTIVAL

14
PONDĚLÍ
17:00

Čitárna a kavárna AVION

V Avionu již tradičně proběhne zahájení Těšínského jazzového festivalu. Pořádá Kulturní a společenské středisko "Střelnice" a Cieszyński Ośrodek Kultury "Dom Narodowy".

PŘÍBĚH PLANETY ZEMĚ A VZNIKU ŽIVOTA

15
ÚTERÝ
16:00

Čitárna a kavárna AVION

Přednáška ředitele Hvězdárny Valašské Meziříčí Ing. Libora Lenzy. Pořádá Klub přátel výtvarného umění ve spolupráci s Městskou knihovnou Český Těšín.

VSTUP 80 Kč / Klub KPVO ZDARMA

COOLTURNÍ HODINA

23
STŘEDA
9:00

Čitárna a kavárna AVION

Promítání filmu Vědkyně vs. věda v rámci projektu KineDok. Akce určena pro studenty českotěšínských středních škol.

VSTUP ZDARMA

LITERÁRNÍ KAVÁRNA NEJEN PRO SENIORY

23
STŘEDA
15:00

Městská knihovna OSTRAVSKÁ ul.

Herci píší knihy. Posezení u kávy s knihou.

VSTUP ZDARMA

C. F. W. WALTHER OBHÁJCE LUTERSTVÍ

24
ČTVRTEK
17:00

Čitárna a kavárna AVION

Prezentace knihy o C. F. W. Waltheru německém luterském farář. Kniha Marka Řičana vydala Lutherova společnost. Zve Sdružení Martina Luthera v ČR.

VSTUP ZDARMA

TADY SE TVOŘÍ: MALUJ JAKO ROUSSEAU

1.11. - 30.12.

Městská knihovna SLOVENSKÁ ul.

Exotické fantastní krajiny, portréty i výjevy z obyčejného života – Henri Rousseau vás nadchne! Jeho obrazy byly a jsou inspirací pro mnoho umělců. Namalujte si naivní obraz a přispějte tak do velké chystané výstavy *Ohlédnutí za rokem 2022 – pocta slavným malířům*.

AKCE PRO DĚTI

ZVUKY UKRYTÉ V TELEFONU: HEJ, HEJ!

1.-18.11.
ODPOLEDNE

Městská knihovna SLOVENSKÁ ul.

Dozvíte se, jak se volalo a jak vypadaly první telefony v Čechách. Akce pro děti.

VSTUP ZDARMA

FOTOSOUTĚŽ S KNIHOU

1.-30.11.

Na měsíc listopad vyhlašujeme soutěž na téma Moje oblíbená knižní postava. Své fotografie posílejte na e-mail detske@knihovnatessin.cz nebo nás označte na Facebooku a Instagramu. Ty nejlepší snímky zveřejníme na našich profilech a webových stránkách.

KDYŽ SE NAČANČÁM...

15
ÚTERÝ
15-17h

Městská knihovna OSTRAVSKÁ ul.

Přijďte si s námi něco hezkého vytvořit. V odpoledním čase si společně vytvoříme čelenku z květin. Kreativní odpoledne pro děti.

LISTUJEME V KNIZE PŘÍRODY: MEZINÁRODNÍ DEN BEZ NÁKUPŮ

21.-29.11.
ODPOLEDNE

Městská knihovna SLOVENSKÁ ul.

Den bez nakupování má podpořit myšlenku toho, co vlastně doopravdy k životu potřebujeme.

VSTUP ZDARMA

ŠKOLY NARUBY

24
ČTVRTEK
16:00

Městská knihovna OSTRAVSKÁ ul. SLOVENSKÁ ul.

Jsmo ve finále! Proběhne slavnostní vyhlášení těch nejlepších deníčků Školy na ruby. **Deníčky k posouzení prosím odevzdejte nejpozději 11. 11.**

VSTUP ZDARMA

BOOKSTART – S KNIŽKOU DO ŽIVOTA

VSTUPNÉ ZDARMA / REZERVACE MÍST NUTNÁ

KLUB MALÝCH PRÁVNÍKŮ
7.11. / PONDĚLÍ / 13-16h průběžně
Pro rodiče s dětmi 0 – 6 měsíců. Informace o setkáních, uvítací kufřík projektu jako dárek, velká nabídka knih pro nejmenší, průkazka do knihovny zdarma.

KLUB LVIČAT
24.11. / ČTVRTEK / 16h
Pro rodiče s dětmi 3 – 6 let. Čtení, vyprávění o příbězích a podle obrázku, pohybovky. Informace, rady pro rodiče.

KLUB VĚROVĚKŮ
28.11. / PONDĚLÍ / 10h
Pro rodiče s dětmi do 3 let. Čtení, hry, tvoření a aktivity pro nejmenší. Informace, rady pro rodiče.

VÝSTAVY

SALON 2022

Městská knihovna SLOVENSKÁ ul. Minigalerie na Plotě

Svá díla vám představí členové výtvarné skupiny Osmička pod vedením výtvarníka Josefa Dronga. Vernisáž výstavy proběhne ve středu 2. 11. v 17:00.

VSTUP ZDARMA

ANDREA UVÁČIKOVÁ

4.-30.11.

Čitárna a kavárna AVION

Volná grafika. Pořádá Pavel Noga a Spolek Půda ve spolupráci s Městskou knihovnou Český Těšín. Vernisáž výstavy proběhne v pátek 4. 11. v 17:00

VSTUP ZDARMA

„AVION“
ČITÁRNA A KAVÁRNA

ČITÁRNA A KAVÁRNA AVION, Hlavní tř.,
tel. 558 711 961, www.knihovnatessin.cz/avion/
www.facebook.com/avionceskytesin/

**MĚSTSKÁ KNIHOVNA
ČESKÝ TĚŠÍN**

MěK Ostravská ul.,
tel. 558 746 950
MěK Havlíčkova ul.,
tel. 558 711 147, 558 741 548
MěK Slovenská ul.,
tel. 558 741 548, 558 712 935
KaSC Dolní Žukov
tel. 558 712 058
www.knihovnatessin.cz
www.facebook.com/knihovnatessin/

* Změna programu vyhrazena.

AKROPOL

AKTIVITY ROZUM POHYB LIDÉ

LISTOPAD
2022

Aktivity pro seniory Klubu AKROPOL organizuje Městská knihovna, Domov pro seniory, Městský úřad (Odbor sociální péče, Odbor školství a kultury), Klub přátel výtvarného umění, TRIANON z.s., KaSS, Charitní centrum pro seniory, Slezská diakonie.

Členem Klubu AKROPOL se může stát každý občan Českého Těšína seniorského věku. Průkaz člena je možno obdržet v Městské knihovně Český Těšín, na Ostravské ul.

AKCE *

KLUBOVÁ STŘEDA KPVU

02
STŘEDA
14:00

Městská knihovna
OSTRAVSKÁ ul.

Klubové setkání s prezentací umělců a umění z výtvarného světa. Promítání zajímavých filmů a vzpomínkových fotografií z cest klubu. Pořádá Klub přátel výtvarného umění.

VSTUP ZDARMA

OPERACE SFINGA

10
ČTVRTEK
17:00

Městská knihovna
OSTRAVSKÁ ul.

Spisovatel, cestovatel a záhadolog PhDr. Arnošt Vašíček představí svou novou knihu, která přináší čtyři napínavé detektivní případy s puncem nadpřirozena. Pořádá Městská knihovna Český Těšín.

VSTUP 60 Kč / klub AKROPOL 40 Kč

XI. ROČNÍK VIRTUÁLNÍ UNIVERZITY TŘETÍHO VĚKU (zimní semestr ARMÉNIE BLÍZKÁ I VZDÁLENÁ)

14 a 28
10:30
12:00

Městská knihovna
SLOVENSKÁ ul.

Bližší informace: Lenka Franková,
tel.: 558 741 548,
e-mail: svibice@knihovnatesin.cz.
Pořádá Městská knihovna
Český Těšín.

PŘÍBĚH PLANETY ZEMĚ A VZNIKU ŽIVOTA

15
UTERÝ
16:00

Čítárna a kavárna
AVION

Přednáška ředitele Hvězdárny
Valašské Meziříčí Ing. Libora Lenzy.
Pořádá Klub přátel výtvarného
umění ve spolupráci s Městskou
knihovnou Český Těšín.

VSTUP 80 Kč / klub KPVU ZDARMA

LITERÁRNÍ KAVÁRNA NEJEN PRO SENIORY

23
STŘEDA
15:00

Městská knihovna
OSTRAVSKÁ ul.

Herci píší knihy. Posezení u kávy
s knihou. Pořádá Městská knihovna
Český Těšín.

VSTUP ZDARMA

KINO SENIOR: PŘÁNÍ JEŽÍŠKOVI

24
ČTVRTEK
10:00

Kino Central

Obyčejné lidské příběhy o tom,
co nás trápí, co hledáme
a nenalzáme.

VSTUP 50 Kč

PŘEDVÁNOČNÍ VÝSTAVA

24
-
25

Centrum sociálních
služeb Český Těšín, p.o.
Sokolovská ul.

Možnost zhlédnutí výstavy:

čtvrtek 24. 11. / 10–17 h

pátek 25. 11. / 8–17 h

17. ročník tradiční mezinárodní
předvánoční výstavy prací zájmových
dílů zařízení sociálních služeb
z České republiky, Polska a Slovenska
s bohatým doprovodným programem.
Pořádá Centrum sociálních služeb
Český Těšín, příspěvková organizace.

VSTUP ZDARMA

C. F. W. WALTHER OBHÁJCE LUTERSTVÍ

24
ČTVRTEK
17:00

Čítárna a kavárna
AVION

Prezentace knihy o C. F. W. Waltheru
německém luterském farář.
Knihu Marka Říčana vydala
Lutherova společnost.
Zve Sdružení Martina Luthera v ČR.

VSTUP ZDARMA

TADY SE TVOŘÍ: MALUJ JAKO ROUSSEAU

1.11.
-
30.12.

Městská knihovna
SLOVENSKÁ ul.

Exotické fantaskní krajiny, portréty
i výjevy z obyčejného života –
Henri Rousseau vás nadchne!
Jeho obrazy byly a jsou inspirací pro
mnoho umělců. Namalujte si naivní
obraz a přispějte tak do velké
chystané výstavy *Ohlédnutí
za rokem 2022 – pocta slavným
malířům*. Pořádá Městská knihovna
Český Těšín.

VSTUP ZDARMA

DIGITÁLNÍ ODYSEA: MODERNÍ TECHNOLOGIE SI MŮŽETE UŽÍT V KAŽDÉM VĚKU

Městská knihovna Český Těšín je
součástí projektu Digitální odysea.

Fandíme digitálnímu vzdělávání
a pomůžeme vám s prvními kroky
s chytrým zařízením a s přihlášením
do kurzu, který pro vás připravuje
Moudrá sovička ve spolupráci
s Elpidou a Nadací Vodafone.
Projekt je určen po věkovou
hranici 65+.

Více informací získáte v knihovně
na Slovenské ul.



* Změna programu vyhrazena.

www.knihovnatesin.cz
studovna@knihovnatesin.cz
tel.: 558 746 950



MĚSTSKÁ KNIHOVNA
ČESKÝ TĚŠÍN



26. 10.
—
25. 11.

IVONA ONDRUŠKOVÁ — OLEJOMALBY

26. 10.— 25. 11., 17.00 hod., Galerie CFTS SVČ Amos

Vernisáž výstavy obrazů Ivony Ondruškové – významné výtvarnice těšínského regionu, která se věnuje především olejomalbě. Ve své tvorbě vyzkoušela různé žánry a techniky – malovala na sklo či na hedvábí, vyráběla i šperky. Vystavuje doma i v zahraničí. Výstava potrvá do 25. 11. 2022. Galerie otevřena: pondělí – pátek 9.00–17.00 hod.



Listopad 2022

12 DĚCKY KROJOVY BAL

12. 11., 14.30 hod., Pink Aréna SVČ Amos

Přehlídka dětských folklórních souborů regionu Těšínského Slezska. Účinkují: Olšinka z Orlové, Vonička z Havířova, Łączka z Bystřice, Slezanek z Českého Těšína.

Pořadatelé: Folklórní sdružení Těšínského Slezska, SVČ Amos za finanční podpory Moravskoslezského kraje a Města Český Těšín.



25 ADVENT V TĚŠÍNĚ

25. 11., 15.00–19.00 hod., Náměstí ČSA

Zahájení adventu s jarmarkem řemeslné a lidové tvorby, rukodělnými workshopy pro děti i dospělé doprovázené vystoupením na podiu vyvrcholí rozsvícením vánočního stromu.

Jako host vystoupí slovenská vokální skupina FRAGILE.

Akce je pořádána ve spolupráci se školami a SRPŠ při ZŠ společně s organizacemi města.

Akce se koná v rámci udržitelnosti projektu „Kaj indži inači – u nas po našymu. Lidová kultura Těšínského Slezska“.



26

SOBOTA V AMOSU

26. 11., 9.00–12.00 hod., SVČ Amos

Tři workshopy se zkušenými lektory:

VÝROBA ADVENTNÍHO VĚNCE • JÓGA S PĚTI TIBEŤANY •

PLETEME KOŠÍKY. Informace o všech workshopech na tel.: 734 841 143 – Marcela Chylová.

Na všechny aktivity v rámci akce Sobota v Amosu přihlášení on-line na webové stránce <http://akce.minuto.cz/>.

Platba na místě před začátkem akce.



»» připravujeme »»

2. 12. Výstava Vánoční Osmička

4. 12. Čertovské dovádění

20. 12. a 8. 1. Vánoční hra JUŽ MY SE DOČKALI TYCH VĚLKICH GODÓV...





TĚŠÍNSKÉ
DIVADLO

ČESKÁ SCÉNA
+420 734 263 918 / obchodni@tdivadlo.cz
SCENA POLSKA
+420 604 616 330 / scenapolska@tdivadlo.cz
BAJKA
+420 725 781 299 / bajka@tdivadlo.cz

www.tdivadlo.cz

Noc divadel = 1+1 lístek Pouze 19. listopadu!

Noc divadel letos připadá na sobotu 19. listopadu. Těšínské divadlo poskytne každému, kdo si **v tento den v pokladně v divadle koupí lístek** na některé z představení České nebo Polské scény [listopad a prosinec 2022], **druhý lístek zdarma**.

Pokladna bude otevřena od 15:30 do 20:00 hodin. Slevu bude možné uplatnit jen při osobní návštěvě pokladny. Je možné ji uplatnit i na větší počet lístků nebo na více titulů. V tento den u nás se slevou koupíte i lístky na naše představení v okolních městech [Třinec, Karviná, Havířov, Orlová].

Programovou nabídku na listopad a prosinec najdete na webu TD www.tdivadlo.cz/program.

Noc teatrów = 1+1 bilet Tylko 19 listopada!

Noc Teatrów w tym roku przypada na sobotę 19 listopada. Teatr Cieszyński gwarantuje każdemu, **kto w tym dniu w kasie teatru kupi bilet** na przedstawienie z repertuaru Czeskiej lub Polskiej Sceny [listopad i grudzień 2022], **drugi bilet otrzyma za darmo**.

Kasa będzie otwarta od 15:30 do 20:00. Z promocji można skorzystać jedynie przy osobistej wizycie przy kasie. Z promocyjnej oferty można skorzystać także przy zakupie większej liczby biletów lub przy wyborze większej liczby tytułów. W tym dniu będzie również możliwość zakupu ze zniżką biletów na nasze przedstawienia grane w okolicznych miastach [Trzaniec, Karwinia, Hawierzów, Orłowa]. Programowa oferta na listopad i grudzień znajduje się na stronie internetowej TC www.tdivadlo.cz/program.

Česká scéna chystá pro diváky ze školních lavic edukační program Představení jako zážitek

Na jaře příštího roku vznikne na České scéně pilotní program chystaného Klubu mladého divadelníka – Představení jako zážitek. V rámci školních představení nově nabídneme nejen představení samotné, ale také následnou debatu s herci a tvůrci inscenace nebo prohlídku divadla. Studenti tak mohou nejen lépe porozumět jednotlivým inscenacím a herecké práci, ale také budou mít možnost nahlédnout do zákulisních profesí, jako jsou dramaturgyně, osvětlovač nebo maskérka. Na projekt Představení jako zážitek bude v sezoně 2023/2024 navazovat Klub mladého divadelníka,

zavedený a úspěšně fungující již od loňské sezony na Polské scéně jako Młodzieżowy Klub Teatralny. Klub mladého divadelníka nabídne studentům navíc možnost účasti na praktických divadelních workshopech vedených herci a divadelními lektory. Účastníci workshopů si v jeho průběhu rozšíří své znalosti na téma herecké práce, seznámí se s kulturou živého slova, jevištní řečí, rozšíří si své pohybové schopnosti a vnímání vlastního těla, rozvinou svou fantazii a schopnost vyjádřit emoce prostřednictvím verbální i neverbální komunikace.



Edukační akce už s velkým úspěchem pořádáme pro polské studenty

Zaujala vás nabídka? Kontaktujte nás!

S plným rozsahem naší programové nabídky vás rádi blíže seznámíme osobně.

Andrea Kovářová
obchodní oddělení
tel. +420 558 476 022
+420 731 927 560
andrea@tdivadlo.cz

Podrobnější informace najdete
ihned také na našem webu
www.tdivadlo.cz/klub

HALINA MLYNKOVA

ORGANIZATOR
@eskander

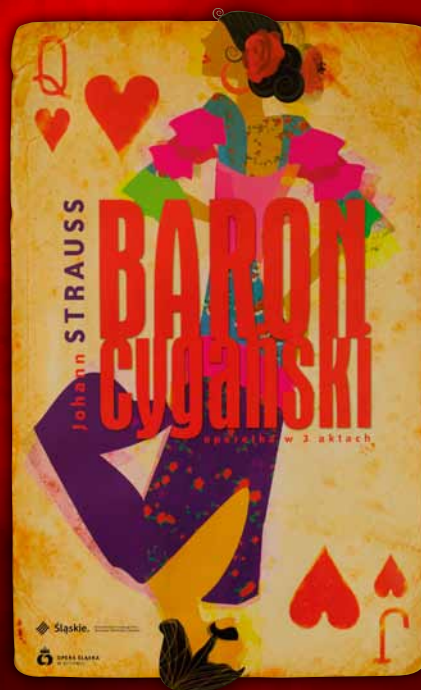
PARTNER
KM
EVENTS



Teatr im A. Mickiewicza, Cieszyn

29 / 10 / 2022

FilmDove



BARON CYGAŃSKI

Teatr im A. Mickiewicza, Cieszyn

25 / 11 / 2022

Teatr im A. Mickiewicza, Cieszyn

28 / 11 / 2022

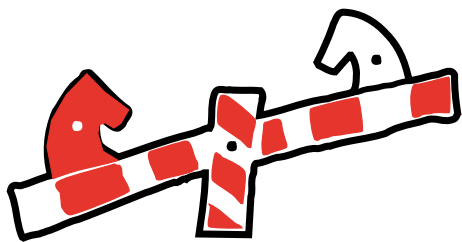
10 Tenorów
tour 2022



LESZEK MOŹDŻER

Teatr im A. Mickiewicza, Cieszyn

2 a 3 / 12 / 2022



31. MEZINÁRODNÍ DIVADELNÍ FESTIVAL BEZ HRANIC ČESKÝ TĚŠÍN/CIESZYN 1.-8.10.2022

31. MIĘDZYKRAJOWY FESTIWAL TEATRALNY BEZ GRANIC



294 statečných - Divadlo pod Palmovkou Praha

ČESKÝ TĚŠÍN/CIESZYN Hlavní cenu „Zlomenou závěru“ z jedenatřicátého ročníku mezinárodního divadelního festivalu Bez hranic, který vyvrcholil v sobotu 8. října 2022 v Českém Těšíně a Cieszynie, si letos neodneslo jen jedno představení. Odborná porota se rozhodla udělit hned několik cen.

Diváci pak ve svém hlasování dali jasně najevo, že se jim nejvíce líbilo představení „294 statečných“ Divadla pod Palmovkou.

Odborná porota festivalu ve složení Dorota Buchwald, Karel Král a Miron Pukan se rozhodla letos upozornit, oceňující tímto i programové úsilí organizátorů festivalu a neudělila jednu, ale tři „Zlomené závěry“:

„V kategorii divadel, pro které je inscenačním základem literatura se cena uděluje napůl: Teatr Dramatyczny m. st. Warszawy - Sztuka intonacji - Tadeusze Słobodzianka a Divadlo Pod Palmovkou Praha - 294 statečných Tomáše Dianišky. V kategorii divadel, kde jsou loutky rovnocennými aktéry a hrdiny se cena

uděluje pro Divadlo Buchty a loutky Praha - R.U.R. podle Karla Čapka a v kategorii divadel překračujících hranice druhů a žánrů se cena uděluje Divadlu Husa na provázku Brno - Gadžové jdou do nebe Jiřího Havelky a kolektivu,“ vyjádřili se členové poroty ve svém hodnocení. Diváci se pak ve svém hlasování rozhodli, udělit nejvyšší ocenění pražskému souboru Divadlo pod Palmovkou a jejich doku-fikci „294 statečných“. Vybírat letos mohla porota i diváci z celkem šestnácti představení, se kterými se festivalovému publiku představily soubory z Česka, Polska a Slovenska. Hrál se nejen v kamených divadlech na hlavních i malých scénách, ale i pod širým nebem, v kulturních střediscích obou měst, bývalé synagoze či literární čítárně. Festival s jedenatřicetkou v záhlaví byl úspěšný. „Děkujeme všem divákům i hercům za skvělou atmosféru, kterou se na hranicích bez hranic povedlo vytvořit. Letošní ročník potvrzuje, že živou kulturu nic nenahradí. Navzdory nelehké době přijali naše pozvání do divadelních



Sztuka intonacji - Teatr Dramatyczny Warszawa



R.U.R. - Buchty a loutky Praha

sálů a mnohdy je zaplnili až po okraj, což je nejlepším oceněním našeho úsilí,“ ohodnotila osmidenáti kulturní maratón očima organizátorů, kterými jsou sdružení Člověk na hranici a Solidarność Polsko-Czesko-Słowacka Cieszyn, organizační ředitelka z české strany Petra Slováček Rypienová.

Organizátoři vyjadřují poděkování všem partnerským institucím, organizacím a firmám za skvělou spolupráci, za finanční, materiální i technickou podporu.

Letošní ročník se konal pod záštitou velvyslance České republiky ve Varšavě Jakuba Dürra, velvyslanectví Slovenské republiky ve Varšavě, Ambasadora Polské republiky v Praze Mateusza Gniazdowského, starostky Českého Těšína Gabriely Hřebáčkové a starostky města Cieszyn Gabriely Staszkiwicz.

**www.borderfestival.eu
www.cloveknahranici.eu**

Foto: Dariusz Dudziak

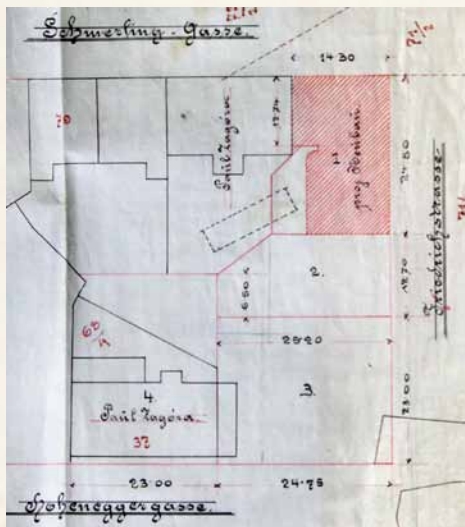


Gadžové jdou do nebe - Divadlo Husa na provázku Brno



Cirkusárium - Divadlo Toy Machine Pečky

Stavební vývoj Českého Těšína do roku 1939 (59. část)



Situční výkres s návrhem parcelace pozemků Pawła Zagóry. Květen 1901.
Repro | Stavební archiv města

Stavba č. 134/8

Dům Pawła Zagóry

Paweł Zagóra - majitel rozsáhlých a doposud nezastavěných pozemků rozkládajících se v prostoru ulic Božkova a Pražská, pověřil v květnu 1901 stavitele Aloise Jedecká přípravou návrhu, jehož cílem bylo rozdělení pozemku na čtyři samostatné stavební parcely. Jako první byla zastavěná rohová parcela s číslem 1, jež se nacházela v místě křížení ul. Štefánikova s ul. Božkova. Stavební povolení pro trojpodlažní činžovní dům bylo vydáno 21. června 1901. Úspěšná kolaudace proběhla 4. července 1902. Ve stejném roce byla v nádvoří přistavěna dnes již neexistující prádelna se záchodem, která stála v místě zbořeného skleníku z roku 1887. Novému stavení bylo přiděleno konskripční číslo 130 a orientační číslo 12, které se vztahovalo k tehdejší Schmerlinggasse (nyní ul. Božkova). Prvním majitelem byl sám stavebník, jenž zemřel 6. dubna 1920 ve věku 82 let a je pohřben na evangelickém hřbitově v Těšíně (ul. Bielska). Zagóra se narodil ve Smilovicích 18. ledna 1838 Jerzemu a Anně rozené Zientek. Do Těšína se



Současný pohled na rohový dům Pawła Zagóry.
Foto | Czesław Kraina

přistěhoval kolem roku 1872. Jako nemajetný člověk si zprvu koupil starou dřevěnici, která stála naproti současné vily ve Smetanově ulici 173/2 (původně Theresienstrasse). Tento značně zchátralý dům byl v roce 1905 zbořen, čímž uvolnil prostor pro prodloužení zmíněné ulice. 7. srpna 1873 se oženil s Luisou Bizanz z Bobruku (od roku 1932 městská čtvrť Těšína), která zemřela v těšínské nemocnici 18. dubna 1902. Z manželství se narodili syn Gustaw - major v záloze 100. pěšího pluku rakousko-uherské armády, dcera Maria, dcera Emma provdaná za Emila Stroňského - majora 10. těšínského pěšího pluku polské armády, který padl během polsko-ukrajinské války a dcera Luisa provdaná za Rudolfa Prokopa - pokladního v Karlově huti v Lískovci u Frýdku. Kolem roku 1885 se rodina Zagórových přestěhovala do nově zakoupeného domu v Pražské ulici (viz Stavební vývoj č. 20). Postupem let se Zagórovi podařilo seskupit rozsáhlé pozemky, které sousedily s nemovitostmi patřícími rodině Tetlových. V té době nezastavěné parcely sahaly až do míst, kde se protínají



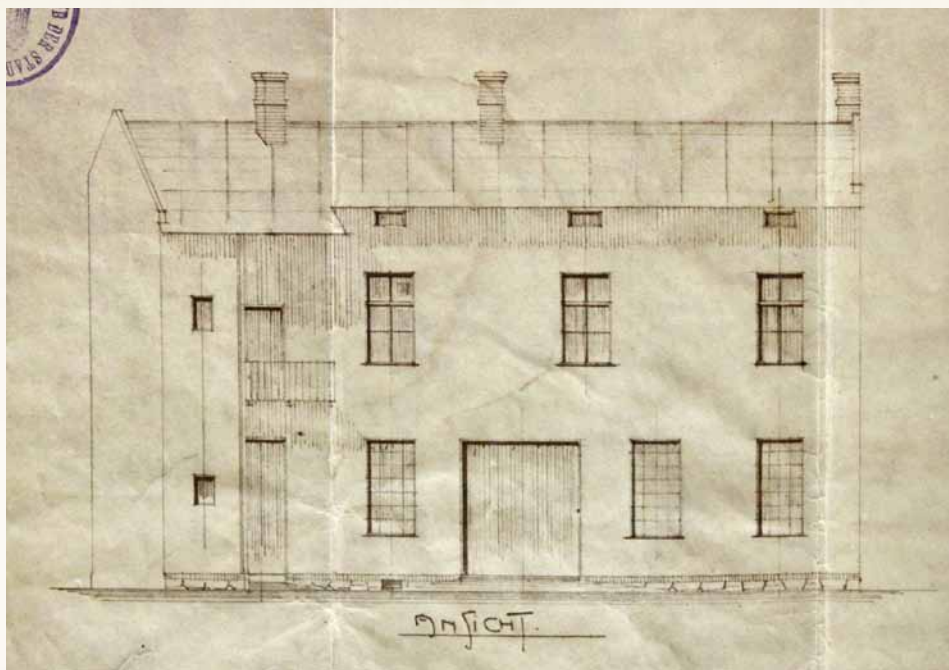
Úmrtní oznámení Pawła Zagóry otištěné v novinách Dziennik Cieszyński.
Repro | Śląska Biblioteka Cyfrowa

ul. Havlíčkova (původně Auerspergstrasse) s ul. Bezručovou (původně Isabellastrasse). Zagóra až do pozdního věku pracoval jako umělecký zahradník. Obchodoval s květinami a okrasnými rostlinami. Pro tento účel si nechal postavit již zmíněný skleník. Byl členem polského hospodářského sdružení Towarzystwo Rolnicze dla Księstwa Cieszyńskiego, které vzniklo v roce 1868. Stavební boom, který ve druhé polovině 19. století zasáhl předměstí na levém břehu řeky Olzy, vedl k postupnému úbytku zahrad a polí, které se proměňovaly na velmi lukrativní stavební pozemky pro řadovou zástavbu nově vytyčených ulic. Toho využil rovněž Zagóra, jež za výhodných podmínek odprodal část pozemků soukromým investorům, a to v prostoru současných ulic Pražská, Štefánikova a Božkova, kde během několika let vyrostly činžovní domy. On sám si v této lokalitě nechal postavit dva trojpodlažní domy, z čehož dům v Božkově ulici 135/10 postoupil dceři Emmě Stroňské (viz Stavební vývoj č. 18), která se po smrti



Náhrobek Josefa Rudela vyhotovil kamenosochař Adolf Becke. Foto | Czesław Kraina

prvního manžela provdala za Pawła Krzywoně z Ustroně (lázeňské městečko v polské části Těšínského Slezska). Dle vzpomínek otištěných v dobových novinách se Zagóra zahradničení věnoval od časného rána do pozdního večera. Vedl navzdory dosaženému bohatství skromný a pracovitý život a až do své smrti bydlel v dnes již neexistujícím přízemním domě v Pražské ulici. Po jeho smrti dům a nezastavěné parcely zdědily děti, v jejichž vlastnictví zůstaly po celé meziválečné období. Krátce před rozdělením města mezi dva státy byly zahájeny mezi dědici a městským úřadem jednání týkající se výměny pozemků mezi ulicemi Pražská a Božkova, které byly nezbytné pro prodloužení Štefánikovy ulice ve směru nábreží Míru. Tato jednání byla nakonec zmařena z důvodu rozdělení města. Poznamenejme, že k vlastnímu prodloužení bylo přistoupeno teprve po 2. světové válce. Byty v domě ve Štefánikově ulici byly primárně pronajímány a snad nejvýznamnější osobou, která tam bydlela, byl Josef Rudel - od roku 1888 sbormistr německého mužského pěveckého spolku (Cieszyńskie Męskie Stowarzyszenie Śpiewacze - Teschner Männer-Gesangverein) založeného v roce 1841. Josef Rudel se narodil ve Frýdku 23. března 1859. Vzdělával se na německé realce v Opavě, kde již tehdy s velkým nadšením zpíval a hrál na varhany. Ve studiu pokračoval na vídeňské univerzitě. V roce 1880 vstoupil do výše uvedeného těšínského pěveckého spolku, kde se brzy stal jedním z nejaktivnějších členů. V pozdějším období založil ženský pěvecký sbor. Jako sbormistr předsedal výboru, jehož cílem bylo postavit památník hu-



Průčelí domu s dílnou Johanna Laubeho dle návrhu stavitele Roberta Lewaka. Repro | Stavební archiv města

debnímu skladatelovi Franzovi Schubertovi, který stanul v roce 1901 na tehdejší Kronprinz Rudolfplatz (nyní Plac Wolności v Těšíně). Jeho zásluhy neušly pozornosti mezi nejvyššími autoritami v tehdejší Rakousko-Uhersku, a proto byl vyznamenán zlatým Záslužným křížem s korunou. Profesně byl spojen s Těšínskou komorou, kde 14 let pracoval na postu hlavního pokladníka hutního oddělení v Třinci. Dalších 6 let pracoval jako auditor v Rakouské báňské a hutní společnosti (*Austriacka Spółka Górniczo-Hutnicza, Österreichischen Berg-und Hüttenwerks Gesellschaft*) a zároveň jako pojišťovací agent společnosti *Riunione Adriatica*. Kolem roku 1902 se přestěhoval do Těšína. Jedenáct let později kandidoval v komunálních volbách. Zemřel 11. září 1927 a jeho ostatky byly uloženy do hrobky na městském hřbitově. Dle usnesení městské rady ze dne 25. května 1928 byla hrobka prohlášena za tzv. čestný hrob, a tudíž zproštěná od poplatků za hrobové místo. Toto udělení bylo podmíněno mimořádně společenským a prospěšným přínosem pro město a sloužilo jako vyjádření úcty významné osobnosti města.

Stavba č. 18/25

Dům Johanna Laubeho

V září 1908 stavitel Robert Lewak vyhotovil projektovou dokumentaci budovy pro lakýrníka a malíře Johana Laubeho, který si doposud pronajímal byt v domě na tehdejší Bielitzerstrasse

č. 10 (nyní ul. Bielska v Těšíně). Částečně podsklepený dvoupodlažní dům byl navržen tak, aby spojil obytnou část s řemeslnickou dílnou, která se nacházela v přízemí. Stavební povolení bylo vydáno 9. února 1909 a kolaudační řízení proběhlo 12. října téhož roku. Pozemek, na kterém tento dům stanul, byl odkoupen od Hedwigi Nutz - majitelky Hotelu Central-Bahnhof (viz Stavební vývoj č. 42). Novému stavení bylo přiděleno konskripční číslo 194 a orientační číslo 31, které bylo v meziválečném období změněno na 25. V březnu 1911 byla přistavěna dřevěná kůlna, kterou taktéž navrhl Robert Lewak. V květnu 1930 stavitel Carl Friedrich provedl oplocení pozemku podél ulice včetně dvoukří-



Příjezdová komunikace do areálu autobusového nádraží. Foto | Czesław Kraina

dlové vjezdové brány. Dům ve vlastnictví Johanna a manželky Leopoldiny zůstal do konce 2. světové války.

Johann Laube jako lakýrnický mistr se specializoval především na tzv. žilkování nábytku, které spočívá v napodobení vzhledu přírodního dřeva nebo mramoru. Dále nabízel fasádní malby na bázi vodního skla nebo olejových barev. Svému řemeslu se věnoval od roku 1900. Byl předsedou německého řemeslného spolku (*Stowarzyszenie Rękodzielników, Geverbe-Verein*), který 3. června 1922 pořádal na městské Strlelnici výstavu výrobků všech sdružených řemeslníků. Po rozdělení města se začal politicky angažovat. V letech 1920-1923, tedy v období



Současný pohled na dávný dům Johana Laubeho, který v roce 2002 byl adaptován pro účely Městského úřadu. Foto | Czesław Kraina

fungování správní komise působil jako člen Německé strany středu. Zvolen byl až do čtyř komisí, a to: správní a personální, tržní a policejní, bytové a kostelní konkurenční. V roce 1923, kdy se uskutečnily první volby do městského zastupitelstva, byl vybrán do komise: průmyslová a hospodářská. Jako zastupitel byl naposledy vybrán ve volbách v roce 1931, kdy se objevil na kandidátní listině Německé národní strany (*Niemiecka partia narodowa, Deutsche Nationalpartei*), ta však byla v roce 1933 státem zakázána.

Příjezdová komunikace do areálu autobusového nádraží

Část Štefánikovy ulice, jež se rozkládá mezi ul. Božkova a nábřežím Míru, měla původně pouze 5 metrů širokou vozovku. Tento stav se měl změnit v roce 1939, kdy po opětovném sjednocení města se polské vedení rozhodlo vystavět autobusové nádraží na nábřeží Míru v místě, kde se nyní nachází psí hřiště. Prvotní stanoviště se nacházelo na tehdejší Placu Sobieskiego (nyní Rynek v Těšíně), nicméně čilý přepravní ruch zcela zahltil těšínské náměstí, a proto bylo usneseno vystavět plnohodnotné autobusové nádraží v levobřežní části města. Jako příjezdová komunikace měla posloužit právě Štefánikova ulice. Projekt stanoviště s odbavovací budovou byl navržen v polovině roku 1939. Z investičního fondu ve Varšavě byla sjednána bezúročná půjčka ve výši 140 tisíc zlotých, ze které měla být financována mezi jinými přestavba (rozšíření) Štefánikovy ulice. Pro dokreslení ocitujeme článek otištěn v červenci téhož roku v týdeníku *Głos Stanu Średniego: Społeczeństwo Cieszyzna i w ogóle Śląska jest jednoznaczne z tym, że tym bardziej teraz po zjednoczeniu Cieszyzna musi być rozwiązana sprawa dworca samochodowo-autobusowego. Nad sprawą tą głowić się już niejednokrotnie wydział gminny miasta Cieszyzna, inżynierowie fachowcy i czynnikowie wojewódzkie. Po długich naradach i dokładnym zbadaniu wszelkich ewentualności celem wyszukania stosownego pomieszczenia na dworzec autobusowy, zdecydowano, że jedynie miejsce, jakie na ten cel może się nadawać, jest plac nad Olzą około drukarni Prochaski. Sporządzono dokładne pomiary tego placu, przewidziano niwelację odpowiedniego gruntu jak i sporządzono już dokładne plany wybudowania stacji, poczekalni itd. Z powodu vypuknutí 2. světové války nebyl tento projekt realizován, a proto zúžení Štefánikovy ulice v místě napojení na nábřeží Míru zůstalo dodnes prakticky nezměněné.*

Czesław Kraina



Dobová reklama lakýrníka a malíře Johana Laubeho otištěná v novinách *Dziennik Polski* v roce 1938. Repro | Śląska Biblioteka Cyfrowa



KLUB MLADÝCH FILADELFIA

Ano, je to tak, o letních prázdninách se mnohým z nás zdá, že čas plyne poněkud jinak, většinou rychleji. Během léta jsme uskutečnili mnohé akce, které byly dopředu plánovány, promyšleny a jejich organizace zabrala mnoha pracovníkům a dobrovolníkům spoustu energie. Ale pevně věříme, že to stálo za to. Klub mladých Filadelfia pořádala během letních prázdnin 11 akcí a ještě další 2 se spoluúčastí města v rámci svátků Cyrila a Metoděje a akce Prázdniny 2022.

Celou sérií letních akcí otevřel již tradičně pořádaný tábor s rodinami. Následovaly stanové tábory pro děti i dorost, příměstské tábory pro děti předškolní i školní. Mnohaletou tradicí má také sjíždění řeky, kde jsme mohli naplnit 3 turnusy. Tuto akci si užili děti staršího dorostového věku, mládeže a tento rok nově i mladé rodiny s dětmi. Dále k nám do ČR mohl dorazit tým Američanů, kteří tvořili nedílnou součást příprav na English Multi Camp.

Aby se mohlo toto vše uskutečnit a proběhnout hladce, zapojilo se do organizace několik pracovníků a přes 80 dobrovolníků. Právě tyto lidé mohli poskytnout zázemí téměř 320 účastníkům těchto letních aktivit.

Akce, které probíhají během letních prázdnin, jsou vyvrcholením celoroční práce s dětmi a mládeží. Po celý školní rok mají děti a mladí lidé možnost zapojit se do klubů, které Klub mladých Filadelfia pořádá. Od dětských klubů pro předškolní děti až po mládež, nově také rodiny s dětmi.

NAŠE KLUBY

Od září se opět těšíme na všechny účastníky našich aktivit, které probíhají pravidelně během celého školního roku.

KONTAKT

Klub mladých Filadelfia
Studentská 1631/25
737 01 Český Těšín

+420 731 494 690
filadelfia@cbtesin.cz



Kluby maminek	0-5 let
Hudební kroužek pro děti	1-4 roky
Nedělní škola	3-11 let
Méd'a	4-6 let
SW klub	7-11 let
Dorost	12-16 let
Mládež Basement	16+ let
Mladé rodiny	

www.filadelfia.cz

Poděkování dětí a pedagogů MŠ Hrabinská



Na sídlišti Hrabinská se v roce 1968 otevřela naše školička. Hrál si v ní už i naše babička. Je to sice nějaký pátek, ale teprve teď dostala nový kabátek, a za to Vám chceme poděkovat.

Tato slova zazněla v úvodu vystoupení, které si děti připravily pro vedení města Český Těšín a ředitelství ZŠ Hrabina jako poděkování za zdražilou rekonstrukci jejich školky Hrabinská. Historie školky je velice bohatá, o čemž svědčí zápisy v Kronice (první je datován 2. ledna 1968) i bohatá fotoalba.

Všechny přítomné měla přijít pozdravit první paní ředitelka školky Hrabinská, paní Marie Banašová. Ve svých 94 letech se stále dokáže radovat ze života, vzpomínat a rozdávat úsměvy. Měla zasednout do „Křesla pro hosty“ a odpovídat na otázky, které si děti pro ni připravily. Všichni byli zvědaví na její historky z bohaté pedagogické praxe. Bohužel, krátce před našim setkáním ji zradilo zdraví, a tak nám alespoň poslala telefonický pozdrav a poskytla dobové fotografie, nad kterými si podle svých slov často a ráda zavzpomíná. Přejeme jí tedy touto cestou pevné zdraví.

Na čestných místech usedla paní starostka Mgr. Gabriela Hřebacková, paní Ing. Adéla Pietroszová, pan ředitel ZŠ a MŠ Hrabina Mgr. Bc. Richard Zajac, statutární zástupci ředitele škol, pan stavbyvedoucí firmy Intozo a další významní hosté. Po celou dobu se zatajeným dechem a úsměvem na tváři sledovali vystoupení dětí, které se na krátkou chvíli proměnily na zedníky a jejich asistentky. S přítomnými hosty se děti loučily slovy:



Naše školka je teď pevná jako hrad, zase si v ní můžeme všichni společně hrát. Moc Vám všem děkujeme.

K tomuto přání se připojujeme i my zaměstnanci z MŠ Hrabinská a doufáme, že naše krásná školka bude sloužit dalším generacím dětí.

Renáta Honsárková, MŠ Hrabinská
Foto: Archiv MŠ Hrabinská

Prázdniny a táboření patří k sobě i u nás

Prázdniny byly v evangelickém kostele Na Rozvoji ve znamení dětských táborů. Začátkem července jsme se aktivně podíleli na svátku Cyrila a Metoděje v Parku Adama Sikory, kde jsme měli pro děti připravený stánek s kreativním tvořením. První srpnový týden pak vypukl tolik očekávaný maratón pěti táborů. První dva týdny byly věnovány dvěma příměstským táborům pro děti ve věku 4-7 let a 7-13 let. Dva týdenní pobytové tábory pro děti ve věku 7-10 let a 10-13 let se konaly za hranicemi Českého Těšína pod Javorovým vrchem, jeden v Oldřichovicích a druhý v Tyři. Poslední srpnový tábor si užil atmosféru stanového tábora



náš dorost ve věku 13-18 let v Mos-tech u Jablunkova. Jsme vděční, že se všech 120 dětí mohlo seznámit s křesťanskými hodnotami. Domů

se vrátili s novými zážitky, zkušenostmi, přátelskými vztahy a bez úrazů. Děkujeme šedesáti dobrovolníkům, kteří se táborů účastnili

ať už jako vedoucí, zdravotníci, kuchaři nebo technická pomoc. V neposlední řadě chceme poděkovat městu Český Těšín za poskytnuté dotace, které umožnily táborový pobyt všem zájemcům.

Dále bychom touto cestou chtěli pozvat děti školního věku na kreativní kroužek, který bude od října probíhat v prostorách sborového centra. Bližší informace budou vyvěšeny na nástěnkách u kostela, najdete je také na webových stránkách narozvoji.cz

Veronika Chroboczková,
Evangelický sbor a.v. Na Rozvoji
Foto: Archiv Evangelický sbor a.v. Na Rozvoji

RAFTÁCI ZE SEXTY A 2. A

Třídy sexta a 2. A Gymnázia Josefa Božka se zúčastnily vodáckého kurzu v krásném prostředí Českého Krumlova.

Pobřežní hlídku, která měla za úkol nespustit studenty z očí a v případě nutnosti se neohroženě vrhnout do vod Vltavy, tvořili tělocvikáři gymnázia.

Po sedmihodinové jízdě autobusem jsme si mohli protáhnout zdřevěnělé končetiny při stavění stanů v kempu Vltavan. Určitě na nás musel být zajímavý pohled. Další den už nás čekala první etapa naší cesty a chvíli trvalo, než jsme si všichni dokázali zvyknout na pohupující se hladinu Vltavy a občasnou sprchu od vedlejšího raftu. Nejhezčí byla každopádně plavba Českým Krumlovem, kde se nám za každou zákrutou otevíral krásný výhled. Nutno dodat, že zde bylo i nejvíce jezů a na většinu



z nás nezůstala nitka suchá. Kdyby se náhodou stalo, že se někdo nedíval kolem sebe a Krumlova si nevšímal, odpoledne jsme se

vydali do jeho ulic. Poslední den, kdy jsme se měli vydat na vodu, už to s počasím nevypadalo moc dobře. Ze začátku bylo ještě teplo, ale ke konci se spustil déšť a my tak byli s vodou propojeni natolik, že jsme se skoro stali její součástí. Mokří skrz naskrz a prochladlí jsme se vrátili zpět do kempu, a když jsme trochu pookřáli, užívali jsme si poslední den v Českém Krumlově.

Celý kurz provázel burácivý smích, dobrá nálada a vládla pohodová atmosféra. Měli jsme možnost vyzkoušet si zase něco nového a utužit vztahy mezi oběma třídami. Když v pátek seděli všichni v autobuse, nenašel se nikdo, kdo by neměl spokojený úsměv na tváři.

Karolína Fiedorová, 6. SxA
Foto: Archiv Gymnázium J. Božka

Jak se vize na českotěšínské OA stávají skutečností

V říjnovém vydání Těšínských listů jsme se v publicistickém příspěvku **Inovace a nové vize na českotěšínské Obchodní akademii** měli možnost seznámit s některými záměry, které škole umožní efektivně uchopit nové výzvy a příležitosti v časově dlouhodobém horizontu. Nadčasová **strategie aktualizovaného Školního vzdělávacího programu OA** zahrnuje nejen inovativní opatření, ale poskytuje i představu o tom, jakou cestou se v příštích letech vydá erudovaný a zapálený tým pedagogů, pro které je spokojený student prioritou.

A protože na kvalitní záměry se lidské a finanční zdroje vždycky najdou: naše cíle, obsah vzdělávání, formy i metody učení podpoří nový **Operační program Šablony Jan Amos Komenský**. Finanční prostředky umožní: zvýšit kvalitu výuky, využít inovativní formy vzdělávání /např. projektové aktivity, zapojení odborníků z praxe či seznámení s novými technologiemi/, zatraktivní volnočasové aktivity pro žáky /např. činnosti zájmových klubů/ a přispěje i ke zvyšování odbornosti a profesnímu rozvoji učitelů.

Projekt podporuje i **působení školního psychologa** na půdě akademie. Ten nabízí individuální poradenství žákům /i jejich zákonným zástupcům/ pro řešení školních, vztahových,



osobních a jiných problémů či mimořádných životních událostí. Pracuje i s kolektivy na podpoře a posílení pozitivních vztahů mezi žáky při utváření bezpečného klimatu třídy. Jeho působení zahrnuje také interakci s třídními učiteli, výchovným a kariérovým poradcem či metodikem prevence sociálně patologických jevů.

Doba, v níž žijeme, je stále komplexnější - klade na nás nové nároky související se společenskými změnami a zdůrazňuje nezbytné získávání kompetencí ve vztahu k celoživotnímu vzdělávání. Jsme její součástí a nesmírně nás těší, že v těchto dnech na naší škole probíhají pro veřejnost **podzimní kurzy Akademie 3. věku OA**. Zahájení tohoto vzdělávacího programu se

zúčastnila i starostka města, paní Mgr. Gabriela Hřebacková. Na studenty čeká 9 podzimních setkání s bohatou náplní, která slibují: novinky v oblasti moderních informačních technologií /internet, sociální sítě, aplikace/, ekonomiky a bankovníctví /marketing, hospodářská politika státu, daně/, právního minima, současné literatury, základů anglického jazyka, zdravotvědy, zdravého životního stylu a ekologie aj.

Cílem každé nové koncepce vzdělávání musí být jedinec vybavený takovými znalostmi a dovednostmi, aby v dynamicky se měnícím světě - v co nejvyšší míře - využil svůj potenciál ve prospěch vlastního rozvoje a vzhledem ke své vlastní uplatnitelnosti ve společnosti. Jsme rádi, že se nám naše vize daří naplňovat nejen v jejím základním konceptu, ale i doplňovat řadou zcela konkrétních projektových setkání, tematických výjezdů, workshopů aj.

Ale o tom až někdy příště. Chcete-li se ovšem dozvědět něco konkrétního o tom, jak dobré pracovní kondici se těšíme na českotěšínské Obchodní akademii, jste srdečně zváni **1. 12. 2022** na první **Den otevřených dveří OA** /bližší informace viz webová stránka školy/. Tak tedy na viděnou!

Mgr. Lenka Schajerová
Obchodní akademie Český Těšín

Biojarmark na Albrechtově střední škole po devatenácté



V září se v prostorách Albrechtovy střední školy uskutečnil již 19. ročník Biojarmarku. Zahradu kolem školy na Tyršově ulici se na jeden den změnila v pomyslné tržiště, které vás hned po vstupu vtáhlo do děje. V něm si studenti zahráli role prodejců, pekařů či chovatelů a návštěvníci se stali klienty a kupujícími ty nejružnější výrobky a výpěstky. Na pomyslném tržišti panoval čilý ruch, bylo slyšet štěbetání dětí, které se přišly na dary přírody podívat v rámci výuky z okolních mateřských škol. Více než stánky se zemědělskými produkty je však zajímala

malá domácí farma, ve které se mohly seznámit s drůbeží, králíky, kozami či koněm. K zahřátí bylo k dispozici několik druhů čajů a kávy. A pokud někdo dostal hlad, mohl ochutnat sladké bratislavské rohlíčky, tvarohové koláče, linecké cukroví. Pro ty, kteří sladkému pečivu neholdují, vyrobili studenti školy jednohubky, listové pečivo plněné nivou a nechyběl tradiční guláš. Po dobré svačině byl nejvyšší čas nakoupit zboží z domácích zdrojů nebo regionálních farem, které se školou spolupracují. V nabídce tak byly pekařské výrobky, sýry, perníčky, tyčinky,



marmelády, med, ale také přírodní kosmetika, keramika nebo didaktické hry pro děti. Krásný den mohl opět potěšit všechny návštěvníky díky dlouholeté spolupráci s partnery a finanční podpoře města Český Těšín. Za letošním ročníkem se pomyslné brány zavřely, už teď se však ve škole připravuje ročník jubilejní, dvacátý. Ten bude poděkováním dlouholeté pedagožce školy a zakladatelce krásné tradice, paní Anně Hromkové.

(red)
Foto: Archiv Těšínské listy

„Adapták“ aneb výlet za novým poznáním

V druhém zářijovém týdnu se třídy našich nových studentů (PA a 1.A) vydaly do Hrádku, vstříc své první společné aktivitě - na adaptační kurz. Během tří dnů si žáci pod vedením zkušené lektorky Jany Svobodové formou zajímavých aktivit vyzkoušeli, jak je pro kolektiv důležité, umět se dohodnout, vzájemně se podpořit nebo respektovat odlišnosti druhých lidí. Prostřednictvím bohatého programu tak měli možnost se vzájemně lépe poznat a díky krásnému počasí si užít pobyt v příjemném prostředí. A jak hodnotí adapták samotní žáci?



„Adapták byl úplně nejlepší výlet, co jsem kdy podnikla se školou.“

„Adapták jsem si moc užila, byla tam legrace. Tři dny utekly jako voda a moc ráda bych si ho zopakovala.“

„Je to tam moc super, mají tam hezké pokoje a dobře tam vaří.“

„Seznámila jsem se se všemi. Doufám, že budeme skvělý kolektiv. Dávám 1000/10!“

Adaptační kurz se uskutečnil za finanční podpory Města Český Těšín.

Mgr. Monika Lýsková

TURNAJ VE STOLNÍM TENISE

NEREGISTROVANÝCH HRÁČŮ

ROČNÍK 2022
2

- Turnaj je určen pro děti i dospělé, kteří budou následně rozděleni do jednotlivých kategorií podle věku.
- Turnaj zároveň **slouží k náboru nových adeptů do TJ Slavoj Český Těšín** – oddíl stolního tenisu.
- Pravidla pro vstup do Sportovní haly** jsou umístěné na www.suzct.cz.
- Registrace nutná na info@suzct.cz nebo na tel.: **731 492 814** a to do **15.11.2022**.
- Na místě bude pro hráče zajištěn pitný režim i drobné občerstvení.
- S sebou halovou obuv, pátku a dobrou náladu!**

DNE: 20.11.2022 / 8:00

KDE: Sportovní hala na
ul. Svojsíkové v Českém Těšíně

**STARTOVNÉ
ZDARMA**

Správa účelových zařízení ve spolupráci s oddílem stolního tenisu - TJ Slavoj Český Těšín zve všechny milovníky tohoto sportu na tento amatérský turnaj.

Budeme se těšit na vaši účast

Aneta Huczalová

Pořadatel akce +420 731 492 814



www.suzct.cz



info@suzct.cz



Správa účelových zařízení



**4.12.
2022**



MIKULÁŠ Na ledě

Zimní stadion Český Těšín
Neděle 4.12.2022 od 14:00 do 15:30 hod.

**Připravte si básničky
a přijďte si zabruslit!**

Program

- ☒ Soutěže s hokejisty HC Vlcí Český Těšín
- ☒ Vystoupení krasobruslařů
TJ Slavoj Český Těšín
- ☒ Mikulášská nadílka

**VSTUPNÉ
ZDARMA**

ČESKÝ TĚŠÍN



www.suzct.cz



info@suzct.cz



Správa účelových zařízení



Prázdninová příprava a nový začátek

Během prázdnin se naši judisté připravovali na začátek nového školního roku různě. Většinou po náročné sezóně relaxovali, posilovali nebo doma běhali, někteří chodili na individuální tréninky a někteří jezdili na různá školení nebo soustředění. Hned začátkem července odjel trenér Luboš Wiejacki do polského městečka Mikoszewo na tradiční sportovní tábor, který pořádá polský oddíl PTS Janosik. Zúčastnilo se ho nejen několik desítek členů pořádajícího oddílu, ale rovněž několik desítek judistů okolních spřátelených oddílů. Kromě juda se plavalo v bazénu, koupalo v moři, hrály se různé hry, navštěvovaly různé atrakce. Všichni jsme tak trávili svůj čas aktivně. **Naši veteráni se účastnili** různých výjezdových tréninků, kde poctivě trénovali a poměřovali své síly s jinými kolegy. Také v naší judovně probíhaly individuální tréninky po celé prázdniny. Lukáš Kmec se se svým bratrem Ondřejem reprezentovali na mezinárodním campu veteránů v hotelu Orle Gniazdo v Hucisku (POL). Byl to přípravný camp na MS veteránů. Na místě byli nejen polští judisté, ale také z České republiky, Německa, Belgie a Nového Zélandu a dokonce i Japonska. Tréninky vedl vynikající polský judista, několikanásobný medailista a vítěz ME, bronzový medailista MS a trojnásobný olympionik (1x účast, 1x 5. místo, 1x 7. místo), bývalý reprezentační trenér Belgie, v současnosti reprezentační trenér Rakouska a jeden z nejlepších polských trenérů Robert Krawczyk. Tomáš Kavalík se zúčastnil tradičního turnaje veteránů v Bratislavě - **XX. ročník Velkéj Ceny Sokola Bratislava v Judo Veteránů a Veterániek (27. 8. 2022 Bratislava (SVK))**. Tam mezi sebou soutěžili závodníci ze 7 zemí Evropy. V postojí si Tomáš vybojoval stříbro, na zemi zlato a v soutěži družstev (startoval za „Výběr střední Evropy“ ☺) zase stříbro. Někteří naši mladí závodníci se zúčastnili kondičního soustředění RVŽ – Eva Kuricová nebo také Judo **soustředění Morávka 2022** (sourozenci Kuricovi, Christian Frater, Artur Vankát a trenér Luboš Wiejacki). To vše za účasti dětí z České republiky, Polska a Slovenska, ke kterým se ještě přidalo Rusko, Ukrajina a Uzbekistán. První závody pro děti a mládež se v novém školním roce uskutečnily hned zkraje září - **Pohár olympijských nadějí (3. 9. 2022, Dobrá)**. Byl to opravdový zážitek pod širým nebem - 220 závodníků, 24 oddílů, 3 státy. My jsme na tento turnaj vyslali 5 závodníků, kteří získali 5 medailí



a umístili se takto: Artur Vankát a Eva Kuricová získali druhá místa, Christian Frater, Tereza Kavalíková a Jan Kuric získali první místa. **XIV Międzynarodowy Turniej Judo (4. 9. 2022 Wolbrom (POL))**. Tohoto turnaje se zúčastnily téměř dvě stovky závodníků z 5 států Evropy – Polsko, Česká republika, Maďarsko, Rumunsko a Ukrajina. My jsme byli zastoupeni 2 závodníky. Christian Frater bojoval jako první a získal krásné 2. místo, Eva Kuricová si poradila se všemi svými soupeřkami a získala 1. místo. Posledním Českým pohárem v letošním roce byl **MIZUNO BRNO CUP OPEN (10.-11. 9. 2022, Brno)**. Tohoto turnaje se zúčastnilo přes 1000 závodníků z téměř 130 oddílů a několika států Evropy. Jan Kuric obsadil celkově 12. místo. V neděli přišla na řadu jeho sestra Eva, které se vedlo o poznání lépe. Po náročných a vyrovnaných výkonech s bilancí 2 výhry a 2 prohry obsadila konečně 9. místo. Další turnaj se konal opět v zahraničí a jednalo se o **Krakow World Championship Veterans 2022 (8.-11. 9. 2022 Kraków (POL))**. O tomto turnaji, na kterém náš závodník Lukáš Kmec získal 7. místo na světě, jsme psali samostatně v minulém čísle TL. Na **GRAND PRIX POŁUDNIE (18. 9. 2022 Bielsko Biala)** přijelo téměř 400 závodníků ze 3 států, z toho 4 naši. Iva Jeziorská obsadila 2. místo. Tereza Kavalíková vyhrála všechny zápasy a obsadila 1. místo. Artur Vankát se umístil na 5. místě. Eva Kuricová dosáhla opět na zlato. Benjamínci a žáci odjeli do Ostravy na **cenu Ostravy (24. 9. 2022 Ostrava)**. Prvním naším závodníkem na tatami byl Christian Frater. Ten prošel celým turnajem bez zaváhání a po zásluze bral 1. místo. Ani Artur Vankát se nenechal zahanbit a vcelku hladce dorazil až do finále. Tam na svého soupeře už nestačil a obsadil 2. místo. Stejně 2. místo obsadila i Eva Kuricová, která zaznamenala jen jedinou prohru. Tentýž den se na závodech se svými soupeři utkal i Jan Kuric. Ten se spolu se svými kolegy z oddílu 1. JCBO zúčastnil velmi silně obsazeného mezinárodního turnaje v daleké Litvě – **KAUNAS OPEN 2022 (24. 9. 2022, Kaunas**

(LTU)). Tohoto turnaje se zúčastnilo cca 300 závodníků ze 45 oddílů a 12 států Evropy. Honzík hned v úvodu prohrál se závodníkem z Lotyšska a postupoval do oprav. V opravách se pral velmi hezky, ale v boji o bronz prohrál s domácím závodníkem a obsadil konečně krásné 5. místo. Naši veteráni se účastnili **XVIII. Mezinárodní Mistrovství ČR veteránů (24. 9. 2022 Praha)**. Účast byla tradičně mezinárodní – startovali závodníci nejen z České republiky, ale i Polska, Slovenska, Velké Británie, Ukrajiny a Uzbekistánu. Náš oddíl na tomto mistrovství reprezentovalo hned 5 závodníků a 4 z nich dokonce přivezli medaile. Na nepopulárním 4. místě nám skončil Tomáš Šebesta. Místo 3. obsadil Rostislav Kolondra a Tomáš Kavalík. Na 2. místo vyšplhala Pavla Jaworská a 1. místo obsadil Lukáš Kmec. Posledním turnajem v měsíci září byl **Otwarty Międzynarodowy Turniej Dzieci i Młodzieńców w Judo (25. 9. 2022 Sosnowiec (POL))**. V kategorii nejmladších nám startovali Martin Jaworski a obsadil 2. místo, Jonáš Urbanczyk také 2. místo a Oskar Šurik 3. místo. Po nich nám nastupovali sice malí, ale už zkušenější závodníci – Iva Jeziorská a Christian Frater, oba obsadili 1. místo. V kategorii starších závodníků vybojoval Dominik Noga 2. místo, Artur Vankát 1. místo a Eva Kuricová rovněž 1. místo. V celkovém součtu 8 závodníků jsme získali 8 medailí (4x zlato, 3x stříbro a 1x bronz). Začátek nového školního roku tak začal velmi slibně a doufáme, že bude i pokračovat.

Pokud Vás nebo Vaše děti tento sport oslovil nebo byste si ho chtěli vyzkoušet, můžete nás navštívit – sídlíme v areálu VOP GROUP, s.r.o. na ulici Lípová 1128 v Českém Těšíně. Rádi Vás u nás uvidíme!!!

Děkujeme panu Ing. Patriku Gellrichovi a firmě Products of Steel, s.r.o. za poskytnutí finančního příspěvku. Činnost našeho oddílu podporuje MŠMT (NSA), Moravskoslezský kraj (ČUS) a Město Český Těšín.

Luboš Wiejacki, JUDO Český Těšín
Foto: Archiv JUDO Český Těšín

Mistryně České republiky v TFA 2022 je ze Stanislavic



Jak se stane křehká dívka mistryní republiky ve sportu zvaném TFA? Gabriela Martynková se disciplíně zvané „nejtvrdší hasič přežije“ věnuje už 3 roky. Tomu samozřejmě předchází 16 let působení v požárním sportu a 2 roky ve výjezdové jednotce SDH Stanislavice. Gabriela se MČR účastnila podruhé. „**TFA je disciplína, která simuluje práci hasičů, soutěžící mají na sobě kompletní zásahový oděv včetně zásahové obuvi, přilby a dýchacího přístroje jako zátěž. Letos byl můj cíl kvalifikovat se na mistrovství. To se mi povedlo a v krajském poháru jsem se umístila na druhém místě. Právě 2 ženy z moravskoslezského kraje mohly reprezentovat tak prestižní soutěž. Je to dřina, hodně potu, slz a nervozity. Ale nevzdala jsem to, byl to můj sen, za kterým jsem si chtěla jít, chtěla jsem tam nechat jen to nejlepší ze sebe a to se mi taky povedlo,**“ vysvětluje mistryně České republiky Gabriela Martynková. Takových závodů absolvovala Gabriela v letošním roce 14 – 6x brala zlato, 3x stříbro a 2x bronz. Vrchol

sezóny se konal 1. října 2022 ve Štamberku a skládal se ze 4 úseků. Každý úsek má své překážky a čas k překonání. V prvním úseku se tahá hadicové vedení a motají se dvě hadice B. Druhý úsek je silový - Hammer box (úder do boxu kladivem), přenesení závaží přes tunel, tažení figuríny a 3 metrová bariéra kterou jdou ženy s žebříkem. Třetí úsek se skládá z tažení závaží okolo kuželu, postavení 2 dílů nastavovacího žebříku o lešení, vylezení na lešení, vytažení závaží a na konec zapojení proudnice na monitor. „**Nejtěžší byl pro mě poslední úsek, výběh do štramberské truby, od náměstí až nahoru to dělá dohromady 369 schodů. Celý tento závod mi trval 8 minut a 16 sekund. Můj čas se stal vítězným, nemohla jsem tomu uvěřit,**“ pokračuje Gabriela. Po minulém mistrovství republiky, kde se umístila na 10. místě, si kladla za cíl vylepšení a umístění do 5. místa. Výsledek tak předčil tréninkové plány. „**Vděčná za tuhle možnost s pokorou a radostí v srdci jsem si šla pro první místo. Neskutečný zážitek a sen, který se stal skutečností. Tohle je můj začátek a nebudu se vzdát ani nadále a pokračovat v tom, co mě dělá šťastnou. POŽÁRNÍ SPORT JE TOTIŽ MOJE SRDEČNÍ ZÁLEŽITOST STEJNĚ JAKO TFA. Chci moc poděkovat své rodině za podporu, sboru SDH Stanislavice za místo, kde jsem doma a mohu tam trénovat, sboru SDH Ropice za zapůjčení zásahových bot a všem ostatním, kteří ve mě věří a podporují mě. A největší díky patří klukům, kteří mě při každém závodě vedou na trati,**“ končí své povídání čerstvá mistryně republiky v požárním sportu, disciplíně TFA.



Za město Český Těšín a redakci Těšínských listů blahopřejeme a přejeme do dalších závodů stejné odhodlání vítězit.

(red)

Foto: Gabriela Martynková

Wycieczka klas IX do Warszawy



W Warszawie spędziliśmy trzy piękne wrześniowe dni. Pierwszym przystankiem naszej wycieczki do stolicy był Zamek Królewski. Był ogromny i piękny. Zrobiliśmy sobie grupowe zdjęcie, a pan nauczyciel historii ciekawie opowiedział nam o tym miejscu. Potem poszliśmy na plac Zamkowy, na którym znajduje się słynna Kolumna Zygmunta. Spacerowaliśmy po Starym Mieście, w trakcie spaceru widzieliśmy warszawską Syrenkę. Wieczorem przygotowaliśmy się do wyjścia do Teatru Syrena. Spektakl - musical „Matylda” bardzo się nam wszystkim podobał. Następnego dnia pierwszym przystankiem było bardzo ciekawe Muzeum Powstania Warszawskiego. Po zwiedzaniu mieliśmy czas wolny, a potem pojechaliśmy do Centrum Nauki Kopernik. Spędziliśmy dwie godziny w tym

interaktywnym centrum, było to bardzo zabawne i interesujące. Pod koniec dnia odwiedziliśmy Łazienki Królewskie, w których znajduje się, między innymi, pomnik Chopina. Ostatniego dnia byliśmy w Muzeum Wojska Polskiego, skąd pieszo, podziwiając Pałac Kultury i Nauki, doszliśmy do centrum handlowego Złote Tarasy. Tam mieliśmy czas wolny na obiad i sklepy. Wycieczka bardzo mi się podobała. Na długo pozostanie w naszej pamięci. Dziękujemy panu dyrektorowi, panu Michałowi Szczotce oraz paniom wychowawczyniom za zorganizowanie wycieczki. Serdecznie dziękujemy Konsulatu Generalnemu RP za pomoc w dofinansowaniu autokaru do stolicy.

w imieniu klas IX A i B
Tina Kožusznik, kl. IX B,
PSP Czeski Cieszyn

SDH Český Těšín – Město

pořádá nábor dětí do kroužku.

Pokud chodíš do 1. – 4. třídy ZŠ,

hledáme právě tebe!

Staň se mladým hasičem



Scházíme se každé pondělí 16:00-17:15.

Informace na e-mailu: hasiceskytesin@gmail.com

[@sdhmesto](https://www.facebook.com/sdhmesto)



CTVET
veterinární klinika

**TRVALÁ ZMĚNA ORDINAČNÍCH HODIN
NA VETERINÁRNÍ KLINICE CTVET
od 1. listopadu 2022**

**Po-Pá: 8-12 14-18
So: 9-12
Ne: 9-11**



Důvodem změny ordinačních hodin je nárůst chirurgických a komplikovaných případů.

Zároveň připravujeme pro naše klienty od nového roku 2023 online objednávací systém.

Frýdecká 1876 | 737 01 Český Těšín

Tel.: 558 736 474

www.ctvet.cz

**Nenechte se omezovat
šedým zákalem**

pro pojištěnce RBP (213) a ZPMV ČR (211)
vyšetření a operace ZDARMA

tesin@neovize.cz
+420 777 365 242

NeoVize
Oční klinika Český Těšín

**PRŮKAZ ENERGETICKÉ
NÁROČNOSTI BUDOVY**

- Odborné posudky pro Nová Zelená Úsporám
- Výpočty tepelných ztrát
- Měření, kontrola a vyhodnocení účinnosti kotlů a klimatizací



STAVEBNÍ PROJEKTY

- Stavební projekty (domy, garáže, přístřešky, vestavby)
- Vyřizování stavebních formalit (stavební povolení, ohláška)

EMTEST spol. s r.o.
www.emtest.eu

558 731 080, 558 712 129, 608 368 378
Kancelář: Hrabinská 1951/50c, Český Těšín
e-mail: emtest@emtest.eu



Rybářské potřeby
vše pro rybáře na jednom místě

po-pá: 9-17 h | so: 9-12 h

Český Těšín, Jablunkovská 853

603 111 648

Sběrna pro čištění péřových peřin
a polštářů od firmy MAREŠ PEŘÍ



PPL PARCEL SHOP: Příjem a výdej balíku pro PPL

-LOVELEC+

PRODEJNA ELEKTROKOL
přímo od výrobce

Připrav své elektrokolo na zazimování.

www.lovelec.cz +420 555 508 433 Nádražní 5, Český Těšín

E-MTB

E-TOUR

E-CITY

E-FOLD



Střední škola
technických oborů
Havířov-Šumbark,
Lidická 1a/600
příspěvková organizace

Příspěvková organizace
Moravskoslezského kraje

**Dny
otevřených
dveří**

5. 11. 2022
9.00 – 13.00 hod.

3. 12. 2022
9.00 – 13.00 hod.

21. 1. 2023
9.00 – 13.00 hod.

Maturitní obor (4letý)

Autotronik

Obory s výučním listem (3leté)

Automechanik, Autoelektrikář, Instalatér, Karosář, Klempíř,
Kominík, Strojník silničních strojů, Tesař, Truhlář,
Zedník – Obkladač

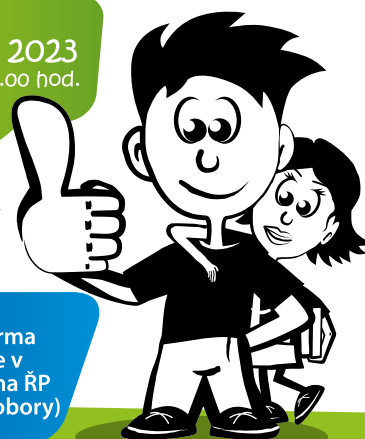
Nástavbové studium ukončené maturitou

Podnikání denní (2leté) a dálkové (3leté)

VZDĚLÁVACÍ NABÍDKA

NABÍZÍME:

stipendia / zdarma
pracovní stáže v
zahraničí / zdarma ŘP
sk. B i C pro Autoobory)



Bližší informace na www.ssto-havirov.cz, 596 802 114

Amatérský nohejbalový turnaj trojic

V sobotu 10. září 2022 se konal již tradiční Amatérský nohejbalový turnaj trojic. Vzhledem k velmi deštivé předpovědi počasí se turnaj odehrál ve Sportovní hale na ul. Svojsíkové, kde byla pro hráče nachystaná dvě hřiště. Do turnaje se přihlásilo sedm velmi sympatických týmů. Hrál se systémem každý s každým na dva sety paralelně na obou hřištích. O vítězi pak rozhodovalo bodové hodnocení či vzájemné skóre.



Třetí bronzovou příčku obsadili pravidelní hráči tohoto turnaje Sokoli z Místřovic. Stříbrné poháry si odnesli hráči týmu z Havířova Rychlá rota a zlato vybojoval českotěšínský tým Ježkovy voči. Turnaj se jako každý rok nesl ve skvělé sportovní atmosféře, na všech hráčích byla vidět touha zvítězit. Děkujeme za účast a těšíme se na příště!

Aneta Huczalová,
SÚZ Český Těšín

Foto: Archiv SÚZ Český Těšín

Memoriał Wandy Delong tego roku za nami



W niedzielę 2.10.2022 odbyła się w Mistrzowicach 45. edycja Memoriału Wandy Delong w biegu na przełaj, który jest zarazem otwarciem Mistrzostwami PZKO. Udział wzięło 87 zawodników w kategorii od lat 5 aż po ponad 50 lat. Nagrody ufundował Konsulat Generalny RP w Ostrawie oraz Miasto Czeski Cieszyń. Pogoda nadspodziewanie dopisała, atmosfera była wspaniała. Dziękujemy tą drogą fundatorom nagród oraz wszystkim zawodnikom, rodzicom i szkołom, które wysłały swoich reprezentantów.

Zwycięzcy biegu:

DZIEWCZYNY DO 5 LAT:

Noemi WOZNICA Trzyniec

CHŁOPCY DO 5 LAT:

Dominnik ZAJAC, Campanella Mosty

DZIEWCZYNY 6-7 LAT:

Nela WRÓBEL, PSP Sucha Górna

CHŁOPCY 6-7 LAT:

Timoteusz ZAJAC, PSP Cz. Cieszyń

DZIEWCZYNY 8-9 LAT:

Natalia ONDRASZEK, PSP Bystrzyca

CHŁOPCY 8-9 LAT:

Szymon BEZECNY, PSP Cz. Cieszyń

DZIEWCZYNY 10-11 LAT:

Tola TOMANEK, PSP Wendrynia

CHŁOPCY 10-11 LAT:

Filip KORDA, Turnov

DZIEWCZYNY 12-13 LAT:

Sara FOLWARCZNA, PSP Cz. Cieszyń

CHŁOPCY 12-13 LAT:

Jakub SIKORA, PSP Cz. Cieszyń

DZIEWCZYNY 14-15 LAT:

Krystyna LUKSZA, Trzyniec

CHŁOPCY 14-15 LAT:

Adrian PŁATEK, PSP Cz. Cieszyń



DZIEWCZYNY 16-18 LAT:

Małgorzata SZOTKOWSKA, Gimnazjum Cz. Cieszyń

CHŁOPCY 16-18 LAT:

Andrzej KUBIENIA, Gimnazjum Cz. Cieszyń

KOBIETY 19-35 LAT:

Agnieszka SZOTKOWSKA, Gimnazjum Cz. Cieszyń

MĘŻCZYŹNI 19-35 LAT:

Andrzej WACŁAWIK, PZKO Kocobędz

KOBIETY 36-49 LAT:

Ewa WOZNICA, Trzyniec

MĘŻCZYŹNI 36-49 LAT:

Dawid WAWRECZKA, Karwina

MĘŻCZYŹNI 50 I WIĘCEJ:

Roman SŁOWIOCEK, Jabłonków

Renata Kadłubiec, MK PZKO Mistrzowice

Foto: MK PZKO Mistrzowice



Těší se na Vás Vaše **Madelaine.**
25.4.2022 // Hlavní 31, Český Těšín

„Sny šité na míru“

- ✂ navrhnu, ušiju i přešiju ✂ zkrátím i zalátám
- ✂ rozšířím, zužím ✂ zipy vyměním i opravím
- ✂ drobná galanterie a oděvní látky ✂ ... nic není nemožné

Pojď hrát hokej

V pondělí 21. listopadu od 16:30 se na zimním stadioně v Českém Těšíně uskuteční náborová akce Pojď hrát hokej! Pro děti je nachystán bohatý program plný her, zábavy a soutěží v tělocvičně i na ledové ploše. I v letošním roce obdrží nově přichodící děti dárky od Českého svazu ledního hokeje, ale i od našeho hokejového klubu. Pro zjednodušení a zrychlení organizace u vstupu bude možnost se letos na akci registrovat online pomocí

svých chytrých telefonů či notebooků. V případě, že by některý ze zákonných zástupců přítomných účastníků nedisponoval potřebným zařízením, bude toto připraveno v registračním stánku. Harmonogram akce a všechny další potřebné informace naleznete na webových stránkách klubu www.hc-tesin.cz.

Petra Nevelošová,
HC Vlci Český Těšín

ADVENT

v Těšíně

25. 11. 2022

15.00—19.00

Náměstí ČSA, Český Těšín

15.00

Jarmark lidové a řemeslné tvorby, workshopy pro děti

15.30

Vystoupení dětí MŠ a ZŠ českotěšínských škol,
ZUŠ Pavla Kalety, kroužků a souborů SVČ Amos

17.30

FRAGILE — 1. část koncertu slovenské vokální skupiny

18.00

Rozsvícení vánočního stromu a 2. část koncertu **FRAGILE**

Změna programu vyhrazena.

ČESKÝ TĚŠÍN

 **amos**
SVČ Český Těšín

 **u nas**


Cieszyński Ośrodek Kultury
Dom Narodowy


kulturní a společenské
středisko
stříelnice


CIESZYŃ & ČESKÝ TĚŠÍN


SKUPINA ČEZ

Akce se koná v rámci udržitelnosti projektu „Kaj indži inači – u nas po našymu. Lidová kultura Těšínského Slezska“.

Akce je pořádána ve spolupráci se školami a SRPŠ při ZŠ společně s organizacemi města.